

# СТК-3500

IT / RU

## GUIDA DELL'UTILIZZATORE

Conservare tutto il materiale informativo per riferimenti futuri.

### Avvertenze sulla sicurezza

Prima di provare ad usare la tastiera digitale, accertarsi di leggere le "Precauzioni riguardanti la sicurezza" a parte.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Збережіть всю інформацію, щоб звертатися до неї майбутньому.

Правила безпеки

Перш ніж розпочати експлуатацію синтезатора, обов'язково прочитайте брошуру «Правила безпеки»

### Informazioni sui dati di spartiti musicali

È possibile usare un computer per scaricare i dati di spartiti musicali da sito web CASIO. Per maggiori informazioni, visitare il seguente URL.

<http://world.casio.com/>

### Про партитури

Партитури можна завантажувати з сайту «CASIO» за допомогою комп'ютера. Для отримання додаткової інформації відвідайте нижче вказаному сайт.

<http://world.casio.com/>

## Увага!

Перш ніж починати користуватися даного виробу, ознайомтеся з наступною важливою інформацією.

- Перш ніж приступати до експлуатації адаптера AD-E95100L (за бажанням) для подачі живлення на пристрій, перевірити адаптер на предмет пошкоджень. Мережевий шнур ретельно перевірити на предмет розривів, порізів, оголення дроти, інших серйозних пошкоджень. Якщо адаптер серйозно пошкоджений, не давати його дітям.
- Не перезаряджати батареї.
- Не вставляти акумуляторні батареї.
- Не вставляти старі батареї разом з новими.
- Вставляти батареї рекомендованого типу або аналогічні.
- Орієнтація позитивного (+) і негативного (-) полюсів батарей повинна відповідати позначенням у батарейного відсіку.
- При перших же ознаках розрядки батарей якомога швидше їх замінювати.
- Не допускати короткого замикання полюсів батарей.
- Прилад не призначений для дітей у віці до 3 років.
- Застосовувати тільки адаптер «CASIO» AD-E95100L.
- Адаптер змінного струму - не іграшка!
- Перед протиранням виробу від'єднувати від нього адаптер змінного струму.

Місцезнаходження маркування

Маркування знаходиться на нижньому боці виробу або в батарейному відсіку на нижній стороні виробу, а також на упаковці.



Розшифровка знаків серійного номера

- (1) Восьмий знак серійного номера відповідає останній цифрі року виробництва.  
Наприклад: «1» означає 2011 рік; «2» - 2012 рік.
- (2) Дев'ятий знак серійного номера відповідає порядковому номеру місяця виробництва.  
Січ. - 1; лют. - 2; Мар. - 3; квіт. - 4; травень - 5; червн. - 6; Липень. - 7; серп. - 8; Сіпа. - 9; Окт. - J; але я. - K; груд. - L.

Декларація про відповідність згідно з Директивою ЄС



Manufacturer:  
CASIO COMPUTER CO., LTD.  
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:  
Casio Europe GmbH  
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany  
[www.casio-europe.com](http://www.casio-europe.com)

- Відтворення змісту даної інструкції, як частково, так і повністю, забороняється. Будь-яке використання змісту даної інструкції, крім особистого користування, без згоди «CASIO» заборонено законами про авторське право.
- КОМПАНІЯ «CASIO» НІ ЗА ЯКИХ ОБСТАВИН НЕ БУДЕ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ (В ТОМУ ЧИСЛІ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ, ЗБИТКИ У ЗВ'ЯЗКУ З упущеної вигоди, ПЕРЕРВОЮ В ДІЯЛЬНОСТІ, ВТРАТОЮ ІНФОРМАЦІЇ), виникли під час користування АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ДАНОЇ ІНСТРУКЦІЇ АБО ВИРОБИ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ «CASIO» БУЛИ ПРОІНФОРМОВАНІ про можливість такого збитку.
- Зміст даної інструкції може бути змінено без попередження.
- Зовнішній вигляд виробу може відрізнятися від показаного на ілюстраціях в цих інструкціях з експлуатації.
- Позначатиметься у цій інструкції назви компаній і найменування виробів можуть бути зареєстрованими торговими марками інших компаній.

**Зміст****Загальні вказівки RU-2**

Обмеження по очікуванню .....	RU-4
Робота з tastaturoй (16) .....	RU-4
Робота з кнопкою «FUNCTION» (3) .....	RU-4

**Підготовка до гри RU-7**

Підготовка піюітра .....	RU-7
Джерело живлення .....	RU-7

**Гра на синтезаторі RU-8**

Включення інструменту і гра на ньому .....	RU-8
Відтворення демонстраційних композицій .....	RU-8
Підключення навушників .....	RU-8
Робота з метрономом .....	RU-8

**Управління звучанням інструменту RU-9**

Вибір звуку з спектра звуків музичних інструментів .....	RU-9
Робота з функцією «VIRTUAL HALL» .....	RU-10
Застосування педалі .....	RU-10

**Гра в режимі «Танцювальна музика» RU-11**

Режим «Танцювальна музика» .....	RU-11
Функції переключающей частини клавіатури .....	RU-11
Робота в режимі «Танцювальна музика» .....	RU-12
Створення наростання .....	RU-12
Програмування режиму "Танцювальна музика" .....	RU-13

**Відтворення вбудованих композицій.....RU-13**

Відтворення певної композиції .....	RU-13
-------------------------------------	-------

**Оволодіння грою на інструменті з допомогою вбудованих композицій RU-15**

Скорочена навчання .....	RU-15
Показники настройки в системі скороченого навчання .....	RU-15

**Застосування автоаккомпанемента RU-16**

Відтворення тільки партії ритма .....	RU-16
Відтворення всіх партій .....	RU-16
Ефективне застосування автоаккомпанемента .....	RU-18
Застосування установок миттєвого виклику .....	RU-18

функція «APP» .....	RU-19
Завантаження спеціального додатку .....	RU-19
Підготовка до використання функції «APP» .....	RU-19
Застосування додатки в режимі «Виконання» .....	RU-19
Застосування додатки в режимі «Збереження» .....	RU-20
Відтворення збережених даних (Композицій) .....	RU-20
Видалення збережених даних (Композицій) .....	RU-20
Повідомлення про помилки .....	RU-21

**Підключення зовнішніх пристроїв RU-21**

Підключення до відеоапаратури .....	RU-21
Підключення комп'ютера .....	RU-22
Параметри MIDI .....	RU-23

**Довідкова інформація RU-22**

Пошук і усунення несправностей .....	RU-22
Відновлення заводських показників настройки синтезатора за замовчуванням .....	RU-23
Технічні характеристики .....	RU-24
Правила безпеки .....	RU-25

**Додаток A-1**

Список тембрів .....	A-1
Таблиця відповідності клавішам звуків ударних інструментів .....	A-4
Список стилей .....	A-5
Список композицій .....	A-6
Список танцювальних моделей .....	A-6
Покажчик способів взяття акордів .....	A-7
Приклади акордів .....	A-8

**MIDI Implementation Chart****Аксесуари, що входять**

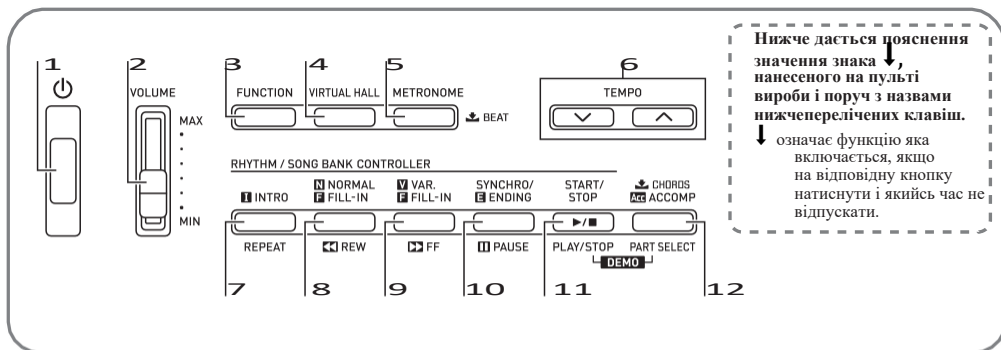
- Піюітр
  - Брошури
    - Правила безпеки
    - Інші принадлежності (гарантія та ін.)
- Склад додається до фотоапарата може бути змінений без попередження.

**Приладдя, що купується****додатково**

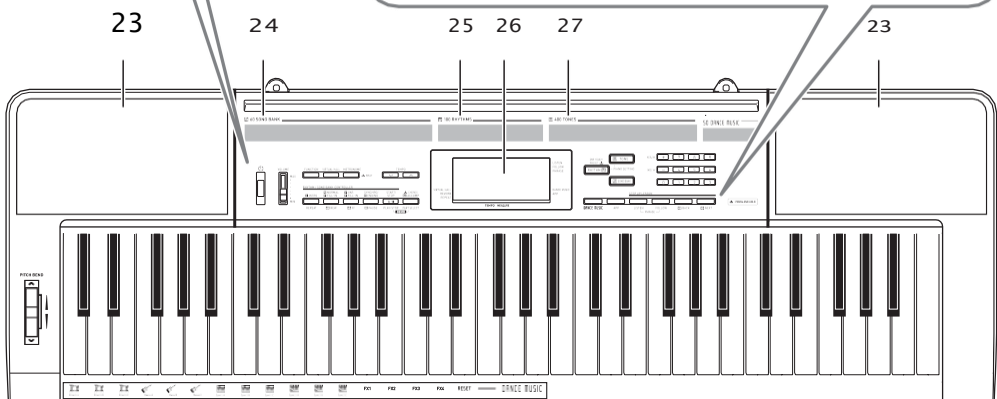
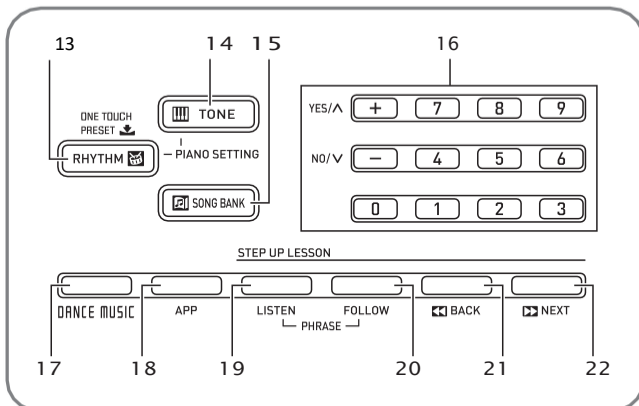
- Інформацію про належність до виробу, які продаються окремо, можна отримати з каталогу клавішних інструментів «CASIO», наявного в магазинах, і на сайті «CASIO» за адресою:

<http://world.casio.com/>.

# Загальні вказівки



Нижче дається пояснення значення знака ↓, нанесеного на пульті виробі і поруч з назвами нижчеперелічених клавiш. ↓ означає функцію яка включається, якщо на відповідну кнопку натиснути і якийсь час не відпускати.

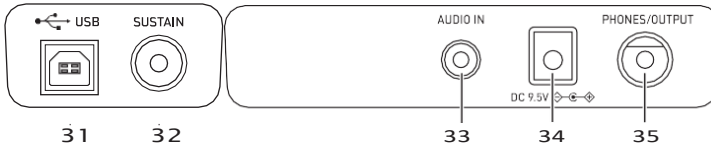


29

30

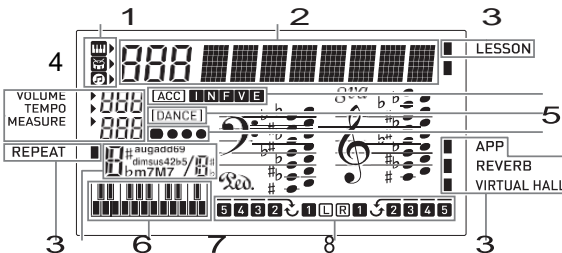
- 1 кнопка живлення ⒺRU-8
- 2 ползунковий регулятор «Гучність» (VOLUME) ⒺRU-8
- 3 кнопка «Функція» (FUNCTION) ⒺRU-4
- 4 кнопка «Віртуальний зал» (VIRTUAL HALL) ⒺRU-10
- 5 кнопка «Метроном; частка »(METRONOME, BEAT) ⒺRU-8
- 6 кнопки «Темп» (TEMPO) ⒺRU-9, 14
- 7 кнопка «Повтор; вступ »(INTRO, REPEAT) ⒺRU-14, 16, 18
- 8 кнопка «Звичайна модель; вставка; прокрутка назад » (NORMAL, FILL-IN, REW) ⒺRU-14, 18
- 9 кнопка «Варіація; вставка; прокрутка назад »(SYNCHRO / ENDING, PAUSE) ⒺRU-13, 18
- 11 кнопка «Пуск - зупинка; відтворення зупинка »(START/STOP, PLAY/STOP) ⒺRU-13, 14, 17, 21
- 12 кнопка «Акорди; акомпанемент; вибір партії »(CHORDS, ACCOMP, PART SELECT) ⒺRU-14, 17
- 13 кнопка «Установка миттєвого виклику; стиль »(ONE TOUCH PRESET, RHYTHM) ⒺRU-17, 19
- 14 кнопка «Тембр» (TONE) ⒺRU-9, 14
- 15 кнопка «Банк композицій» (SONG BANK) ⒺRU-13, 21
- 16 цифрові кнопки; клавіші [-], [+] ⒺRU-4
- 17 кнопка «Танцювальна музика» (DANCE MUSIC) ⒺRU-12
- 18 кнопка «Додаток» (APP) ⒺRU-20
- 19 кнопка «Слухай» (LISTEN) ⒺRU-15
- 20 кнопка «Повторюю» (FOLLOW) ⒺRU-15
- 21 кнопка «Попередня» (BACK) ⒺRU-15 см кнопка «Наступна» (NEXT) ⒺRU-15 см динаміки
- 22 список композицій з банку композицій
- 23 список стилів
- 24 дисплей
- 25 список тембрів
- 26 список танцювальних композицій ст колесо висоти тону (PITCH BEND)
- 30 тембри для танцювальної музики

■ Тильна сторона



- 31 порт USB ⒺRU-22
- 32 гніздо для педалі затримки (SUSTAIN) ⒺRU-10
- 33 гніздо «Звуковий вхід» (AUDIO IN) ⒺRU-20, 22
- 34 висновок «9,5 В пост. струму »(DC 9.5V) ⒺRU-7
- 35 гніздо «Наушники - вихідний сигнал» (PHONES / OUTPUT) ⒺRU-8, 22

■ Дисплей



- 1 індикатори тембру, стилю, банку композицій
  - 2 індикація номера, а також значення (варіанти) параметра
  - 3 індикатори
  - 4 індикатори: I, N, F, V, E (типи автоаккомпанементу) \*, Асс (Автоаккомпанемент)
  - 5 індикація частки
  - 6 назва акорду
  - 7 гучність, темп, такт
  - 8 індикація партії, аплікатури
- \* I - вступ, N - звичайна модель, F - вставка, V - варіація, E - кінцівка

## Обмеження по очікуванню

Якщо при завданні параметрів деякий час не виконувати жодних дій, автоматично відновлюється попередня екранна сторінка.

## Робота з tastатурой (16)

Цифрові кнопки і клавіші [-] і [+] служать для зміни відображаються номерів і варіантів параметрів.

### Цифрові кнопки

Цифрові кнопки служать для введення чисел і значень.

- Вводити треба стільки ж цифр, скільки в даний момент відображається на дисплеї.

*приклад:* для створення номера тембру 004 ввести 0 → 0 → 4

## Робота з кнопкою «FUNCTION» (3)

Дана кнопка («Функція») служить зміни гучності і звуковисотності, а також для завдання інших показників настройки.

1. Натиснути на кнопку 3 FUNCTION.

2. Натиснути на кнопку 3 FUNCTION стільки раз, скільки потрібно для вибору показника настройки, який потрібно змінити.

Натискання на кнопку 3 FUNCTION забезпечує перебір наявних параметрів.

### ПРИМІТКА

- При тривалому натисканні на кнопку 3 FUNCTION можна також перегорнути попередні показники настройки, натискаючи на кнопку 4 VIRTUAL HALL.

Число натискань на кнопку 3	Параметр	Індикація	Опис
1	Транспонування	Trans.	Щоб змінити налаштування (транспонування) всього інструменту з кроком в півтон. -12- + 12 (з кроком в півтон до однієї октави вгору і вниз)
2	Гучність акомпанементу	AcompVol	Зміна гучності автоаккомпанементу.
3	Гучність композиції	Song Vol	Зміна гучності відтворення композиції.
4	Гучність танцювальної музики	DM Vol.	Зміна гучності відтворення танцювальної композиції.
5	Тип синхронізації в танцювальній музиці	DM Sync	Завдання характеру синхронізації при відтворенні танцювальної музики. 1. Незалежно від моменту зміни фрази-моделі відтворення фрази в різних партіях повністю збігається за часом. 2. Відтворення фрази-моделі починається в момент натискання на клавішу, що включає модель. Якщо відтворення фрази-моделі в різних партіях не збігається за часом, воно буде автоматично корегуватися в кожному такті.

## ПРИМІТКА

- Негативні значення вводяться не цифровими кнопками, а клавішами [+] (збільшення) і [-] (зменшення).

### Клавіші [-] і [+]

Клавіші [+] (збільшення) і [-] (зменшення) дозволяють змінити відображене число або значення.

- Тривале натискання на клавішу забезпечує гортання відображеного показника настройки.
- Одночасне натискання на обидві клавіші призводить до відновлення першого значення за замовчуванням або рекомендованого значення.

Число натискань на кнопку	Параметр	Індикація	Опис
3			
6	Завдання темпу танцювальної музики	DM Tempo	Завдання наявності або відсутності зміни темпу виконання на темп, наперед заданий для тієї чи іншої моделі. <b>on.</b> При зміні моделі темп виконання змінюється на рекомендований для неї. Зміна темпу може привести до повної зміни мелодії. <b>oFF.</b> Незважаючи на зміну моделі темп виконання не змінюється, зберігаючи поточне значення. Відсутність раптової зміни темпу надає природність з'єднанню моделей.
7	Завдання тембру танцювальної музики	DM Tone	Завдання наявності або відсутності зміни тембру клавіатури на тембр, заздалегідь заданий для тієї чи іншої моделі. <b>on.</b> При зміні моделі тембр виконання змінюється на рекомендований для неї. Цей варіант вибирається для зміни тембру виконання при кожній зміні моделі. <b>oFF.</b> Незважаючи на зміну моделі тембр не змінюється, зберігаючи поточне значення. Цей варіант вибирається для збереження тембру незважаючи на зміну моделі.
8	Реверберація	Reverb	Застосування реверберації до звуків і завдання її тривалості. <b>oFF.</b> Відлуння не застосовується. <b>1-10.</b> Чим більше значення, тим реверберація довше.
9	Голосові інструкції аплікатури	Speak	Включення і відключення голосового супроводу аплікатури, який в процесі скороченого навчання вказує голосом, яким пальцем яку ноту брати. <b>on.</b> Голосові інструкції аплікатури включений. <b>oFF.</b> Голосові інструкції аплікатури відключений.
10	Показчик нот	NoteGuid	Включення і відключення показчика нот, що забезпечує в процесі скороченого навчання звучання кожної ноти, яку потрібно взяти. <b>on.</b> Показчик нот включений. <b>oFF.</b> Показчик нот відключений.
11	Оцінка виконання	Scoring	Включення і відключення функції оцінки виконання, яка відображає результати скороченого навчання. <b>on.</b> Функція оцінки виконання включена. <b>oFF.</b> Функція оцінки виконання відключена.
12	Ефект педалі	Jack	Вибір ефект, який застосовується при натисканні на педаль. <b>Затримка (SUS).</b> Продовжуються звуки, які добуваються при натиснутій педалі. Звуки органних і інших тембрів з незатухаючим звучанням продовжують звучати, поки педаль натиснута. <b>Состенуто (SoS).</b> Натискання на педаль в проміжок часу між натисканням на клавіші і їх відпуском призводить до того, що відповідні звуки продовжують звучати і після відпускання клавіш, поки педаль натиснута. <b>Модератор (SFt).</b> Кілька пом'якшуються звуки, які добуваються при натиснутій педалі. <b>Стиль (rHy).</b> Відбувається включення або зупинка відтворення автоаккомпанементу або композиції.
13	Налаштування	Tune	Невелике коректування загальної звуковисотності. Ця функція служить для підстроювання синтезатора під інший музичний інструмент, а також під матеріал, відтворений з компакт-диска. Даним показником задається частота звуку ля першої октави (ля вище «Середнього до»). Див. Нижчевикладені примітки ( «УВАГА!»). <b>415,5-465,9 Гц</b> (за замовчуванням 440,0 Гц)

Число нажатий на кнопку	Параметр	Индикация	Описание
3			
14	контрастность РК	Contrast	Регулирование контрастности дисплея. 1-12. Чем больше значения, тем индикация на дисплее темнее.
15	автовимкнення	АРО	Даним показником визначається, чи відбувається автоматичне вимкнення синтезатора після періоду його невикористання. <b>OFF</b> . Функція автоматичного вимкнення відключена. <b>30</b> . Після 30 хвилин невикористання синтезатор автоматично вимикається.

### 3. Після появи на дисплеї потрібного параметра змінити його значення за допомогою тастатури (16).

#### УВАГА!

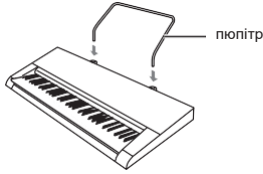
- При включенні інструменту тембр і інші параметри завжди повертаються до початкових значень за замовчуванням. Загальна гучність, а також задані параметри налаштування, контрастності РК і автоматичного вимкнення при виключенні синтезатора автоматично зберігаються і запам'ятовуються.
- Цифри праворуч від десяткового дробу вводяться за допомогою кнопок [+] та [-].

Так, для завдання частоти 442,2 Гц спочатку за допомогою цифрових кнопок потрібно ввести 4 → 4 → 2.  
Потім 2 рази натиснути на кнопку [+].



## Підготовка до гри

### Підготовка пюпітра



### УВАГА!

- Чи не ставити інтелектуальний прилад на пюпітр синтезатора. Це може привести до падіння пристрою і його пошкодження, а також появи подряпин на паркеті.

### Джерело живлення

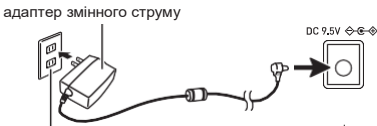
Синтезатор розрахований на харчування як через адаптер змінного струму, так і від батарей. Зазвичай рекомендується забезпечувати харчування від мережі.

- У деяких регіонах адаптер змінного струму в комплекті інструменту не передбачений. В цьому випадку його слід придбати в магазині.

### Експлуатація адаптера змінного струму

Підключати синтезатор до мережі тільки через приписаний для нього адаптер змінного струму. Підключення через адаптер змінного струму іншого типу може викликати пошкодження.

Запропонований адаптер змінного струму - AD-E95100L (вилка стандарту JEITA)



висновок «DC 9.5V»

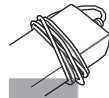
### УВАГА!

- Перш ніж підключати і від'єднати адаптера змінного струму синтезатор обов'язково вимикати.
- Після дуже тривалої роботи адаптер змінного струму нагрівається. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.
- Для запобігання розриву дроту не допускати, щоб стати на кабель живлення впливала якась механічна навантаження.

Не перегинати!



Не намотувати!



- Чи не вставляти в висновок «DC 9,5V» вироби металеві предмети, олівці, будь-які інші предмети. Це може призвести до нещасного випадку.

### Електроживлення від батарей

### УВАГА!

- Перед установкою батарей синтезатор обов'язково вимикати.
- Шість батарей типорозміру AA (є у продажу) можна придбати окремо. Нікельоксидгидроксидні і будь-які інші нікелеві батареї не використовувати.

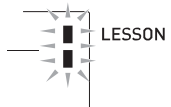
1. На нижній панелі синтезатора відкрити кришку відсіку.
2. Вставити в батарейний відсік шість батарей типорозміру AA.  
Упевнитися, що позитивний + і негативний - полюси батарей орієнтовані, як показано на ілюстрації.
3. Кришку батарейного відсіку вставити язичками в пази по краях відсіку і закрити її.

### ■ Індикація розрядки батарей

При розрядці батарей починає блимати нижче вказаному

індикатор. Замінити батареї на нові.

індикатор розрядки батарей (блимає)



## Гра на синтезаторі

### Включення інструменту і гра на ньому

1. **Нажать на кнопку живлення.**  
Інструмент включається.
  - Для виключення синтезатора натиснути на кнопку живлення не відпускати, поки не вимкнеться його дисплей.
2. **Пограйте на клавіатурі.** Регулювати гучність дозволяє ручка 2 VOLUME.
  - На дисплеї з'являється індикатор гучності, що відображає її поточний рівень.

### УВАГА!

- При виключенні інструменту у тембрів, стилів і інших параметрів (за винятком загальної гучності, а також заданих параметрів настройки, контрастності РК і автоматичного вимкнення) відбувається відновлення вихідних значень за замовчуванням.

### Відтворення демонстраційних композицій

Після відтворення демонстраційної танцювальної композиції (№ 00) починається відтворення вбудованих композицій по порядку від № 01 до № 60. Під час відтворення можна переключитися на іншу композицію.

1. **Одночасно натиснути на кнопки 11 START / STOP, PLAY / STOP і 12 CHORDS, ACCOMP, PART SELECT.**  
Починається відтворення вбудованих композицій. Демонстраційне відтворення триває до тих пір, поки не буде зупинено.
  - Демонстраційне відтворення завжди починається з композиції № 00 (демонстраційної танцювальної).
  - Повний список наявних композицій см. На стор. А-6.
2. **Для зміни демонстраційної композиції під час її відтворення ввести номер потрібної композиції за допомогою клавіш [-] і [+] тастатури (16) (Стор. RU-4).**  
Починається відтворення демонстраційної композиції, номер якої введений.
  - Вибір композиції за допомогою цифрових кнопок тастатури (16) Неможливий.
3. **Для зупинки демонстраційного відтворення натиснути на кнопку 11 START / STOP, PLAY / STOP.**  
Демонстраційне відтворення триває до тих пір, поки не буде зупинено натисканням на кнопку 11 START / STOP, PLAY / STOP.

## Підключення навушників

При підключених навушниках звук на вбудовані динаміки не подається, що дозволяє займатися на інструменті і вночі, нікому не заважаючи.

- Перед підключенням навушників обов'язково зменшити гучність.

### ПРИМІТКА

- Навушники в комплект синтезатора не входять.
- Користуватися навушниками з числа наявних у продажу. Інформацію про приладді, що продаються окремо, див. На стор. RU-1.

### УВАГА!

- Не слухайте музику через навушники на високому рівні гучності, тривалий час. Це створює ризик пошкодження слуху.
- Якщо штекер навушників не відповідає гнізду «35 PHONES / OUTPUT», Підключати навушники через відповідний перехідник з числа наявних у продажу.
- Якщо навушники вимагають підключення через перехідник, при від'єднанні навушників не залишати його в гнізді.

## Робота з метрономом

Після включення метронома його звук лунає з певною періодичністю відповідно до темпом.

### Включення, виключення

1. **Натиснути на кнопку 5 METRONOME.**  
Метроном включається.
2. **Для зупинки метронома ще раз натиснути на кнопку 5 METRONOME.**

## Зміна числа ударів метронома за такт

Метроном можна запрограмувати так, щоб перша частка кожного такту виконується композиції відзначалася звуком дзвіночка.

- Для числа часток в такті можливий вибір значення в діапазоні від 0 до 9.
- При відтворенні вбудованої композиції число часток в такті, що визначає, коли повинен звучати дзвіночок, задається автоматично відповідно до обраної композицією.

1. Натиснути на кнопку 5 BEAT і не відпускати, поки не з'явиться екранна сторінка для завдання числа часток в такті.
2. На клавіатурі (16) ввести число часток в такті.
  - Якщо для цього показника настройки вказано 0, дзвіночок не звучить. В цьому випадку всі частки відзначаються звуком клацання. Цей показник настройки дозволяє займатися, граючи в рівному темпі, але при цьому не турбуючись про те, скільки часткою в кожному такті.

## Зміна темпу метронома

Зміна темпу метронома виконується в наступному порядку.

1. Натиснути на кнопку 6 TEMPO.

Зміна заданого темпу виконується за допомогою кнопок ↓ (повільніше) і ↑ (швидше). Тривале натискання на будь-яку з них забезпечує прискорене зміна значення.

  - Одночасне натискання на кнопки ↓↑ забезпечує відновлення початкового темпу відповідно до обраної композицією (в т. ч. танцювальної) або стилем.
  - При натисканні на кнопку 6 TEMPO на дисплеї з'являється індикатор темпу, значення темпу починає блимати. Поки воно блимає, його можна змінити на клавіатурі (16).

## Зміна гучності метронома

Гучність метронома змінюється разом з показниками настройки, що вказані нижче. Інформацію про те, як змінювати гучність метронома в кожному з режимів, див. Розділ «Робота з кнопкою» FUNCTION »(3)»

(Стор. RU-4).

- Гучність вбудованої композиції
- Гучність танцювальної музики
- гучність автоаккомпанементу

## ПРИМІТКА

- Зміна балансу між гучністю метронома і перерахованими вище показниками настройки неможливо.

## Управління звучанням інструмента

### Вибір звуку з спектра звуків музичних інструментів

#### Як вибрати інструментальний тембр для виконання

1. Натиснути на кнопку 14 TONE.
2. За допомогою клавіатури (16) вибрати номер потрібного тембру.

На дисплеї з'являються відповідні номер і назва тембру.

#### ПРИМІТКА

- Список тембрів см. В розділі «Список тембрів» (стор. А-1).
- При виборі тембру з набору ударних інструментів клавішах присвоюються різні ударні інструменти.

3. Пограйте на клавіатурі.

Можлива гра тембром обраного інструменту.

#### Гра тембром фортепіано (завдання фортепіанного звуку)

Одночасно натиснути на кнопки 13 RHYTHM і 14 TONE. Відбувається вибір тембру 001 «STEREO GRAND PIANO» зі зміною інших показників настройки на відповідні для фортепіанного виконання.

## Робота з функцією «VIRTUAL HALL»

Включення функції «VIRTUAL HALL» дозволяє грати з акустикою концертного залу.

1. Натисканням на кнопку 4 VIRTUAL HALL включити функцію «VIRTUAL HALL».
2. Для відключення функції «VIRTUAL HALL» натиснути на кнопку 4 VIRTUAL HALL ще раз.
  - При включенні функції «VIRTUAL HALL» реверберація автоматично відключається. При відключенні функції «VIRTUAL HALL» відновлюється той варіант реверберації, який був виставлений до включення функції «VIRTUAL HALL».

## Застосування педалі

Застосування педалі дозволяє різними способами змінювати видобувні звуки.

- Педальний блок в комплект синтезатора не входить. Він не входить до комплекту в магазині. Інформацію про приладді, що продаються окремо, див. На стр. RU-1.

## Підключення педального блоку

Можна придбати додатково педаль підключається через гніздо «30 SUSTAIN».

# Гра в режимі «Танцювальна музика»

## Режим «Танцювальна музика»

Режим «Танцювальна музика» дозволяє насолоджуватися танцювальною музикою, об'єднуючи і відтворюючи фрази-моделі декількох типів, а також застосовуючи ефекти до якого лунав композиціям.

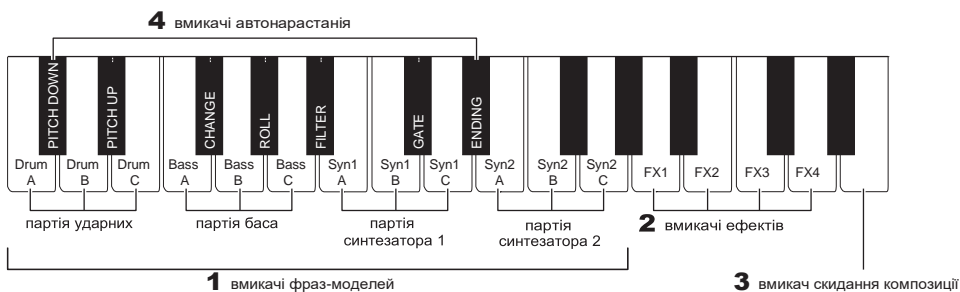
Об'єднуючи фрази-моделі з різних партій, можна насолоджуватися танцювальною музикою подібно діджею.

При вході в режим «Танцювальна музика» (стор. RU-12) відбувається зміна функцій клавіш, як показано нижче.



## Функції переключачоючої частини клавіатури

Клавіші перемикає (лівої) частини клавіатури мають такі функції.



### 1 Перемикачі фраз-моделей

Дані клавіші служать для перемикавання, включення і виключення фраз-моделей.

Є 4 партії: ударні, бас, синтезатор 1 і синтезатор 2, - причому кожної можуть бути присвоєні 3 різні фрази- моделі.

### 2 Перемикачі ефектів

Поки натиснута клавіша перемикача ефекту, до всієї композиції застосовується відповідний ефект з числа описаних нижче.

клавіша клавіатури	функція	Ефект, опис
FX1	MOD LPF* 1	Зріз верхніх частот звукового сигналу.
FX2	MOD HPF* 2	Зріз нижніх частот звукового сигналу.
FX3	FLANGER	Застосування до звукового сигналу пульсуючого ефекту.
FX4	LO-FI	Зниження дозволу композиції.

\* 1. Modulation Low Pass Filter (модуляційний фільтр нижніх частот)

\* 2. Modulation High Pass Filter (модуляційний фільтр верхніх частот)

## ПРИМІТКА

- Під час застосування ефекту на дисплеї з'явиться назва відповідної функції.
- Ефект застосовується, поки відповідна клавіша натиснута, і припиняє застосовуватися при її відпусканні.
- Характер застосування ефектів «MOD LPF» і «MOD HPF» залежить від темпу.
- Ефекти застосовуються до відтворення всіх моделей і не розраховані на застосування до окремим партіям.

### 3 Вмикач скидання композиції

При натисканні на дану кнопку під час відтворення воно відновлюється з початку відтворюється в даний момент фрази.

### 4 Вмикачі автонаростання

Дані клавіші дозволяють застосовувати характерні для танцювальної музики ефекти наростання. Див. «Створення наростання» (стор. RU-12).

## Робота в режимі "Танцювальна музика"

1. Натиснути на кнопку 17 DANCE MUSIC.
2. За допомогою клавіш [-] і [+] tastатури (16) вибрати модель.

### ПРИМІТКА

- Список моделей см. В розділі «Список танцювальних моделей» (стор. А-6).
- При зміні моделі темп і тембр зазвичай змінюються на запрограмовані для тієї чи іншої моделі. Якщо вам потрібно, щоб вони не змінювалися, див. «Завдання темпу танцювальної музики» (стор. RU-4) і «Завдання тембру танцювальної музики» (стор. RU-4).

3. Натиснути на вмикач фрази-моделі 1. Модель починає звучати. Тепер, натискаючи на клавіші фраз-моделей інших партій, можна збільшувати число звучать партій, замінювати фрази, створювати інші комбінації.

4. При натисканні на клавішу, яка відповідає звучить фрази-моделі, фраза звучатиме припиняє.
  - Включення і зупинка відтворення моделі можливі також шляхом натискання на кнопку **1 1 START / STOP** при виконанні дії 3.

### ПРИМІТКА

- Клавіші на екранній фразовій частині клавіатури відповідають взятим нотах.
- При натисканні на клавішу, якій присвоєно ефект, застосовується присвоєний ефект.

### Зміна тембру мелодійної частині клавіатури

Натиснувши на кнопку 14 TONE, за допомогою клавіш [-] і [+] tastатури (16) вибрати тембр для мелодійної (правої) частини клавіатури.

Тривале натискання на кнопку 14 TONE призводить до вибору тембру, рекомендованого для обраної моделі.

### ПРИМІТКА

- Для повернення на екранну сторінку вибору моделі натиснути на кнопку 17 DANCE MUSIC.

### Зміна темпу

Операція «завдання темпу» дозволяє змінити темп відтворення моделі. Див. «Зміна темпу метронома» (стор. RU-9).

### Створення наростання

Функції наростання дозволяють в процесі відтворення моделей створювати характерні для танцювальної музики наростання, які полягають в застосуванні ефектів і наростанні звуку.

Назва функції	Опис	Примітки
<b>PITCH</b>	При кожному натисканні на клавішу змінюється загальна звуковисотного композиції. Натискання на клавішу «PITCH DOWN» призводить до зниження звуковисотності з кроком в півтон, на клавішу «PITCH UP» - до її підвищення з кроком в півтон.	* 1
<b>CHANGE</b>	Моментально змінюється фраза-модель композиції звучить композиції.	* 1
<b>ROLL</b>	Вирізається і повторюється частина композиції, до виконання застосовуються тонкі ефекти.	* 2
<b>FILTER</b>	Застосовуються ефекти, які роблять звуки глуше (шляхом зрізу верхніх частот) або яскравіше (шляхом зрізу нижніх частот).	* 2
<b>GATE</b>	Застосовується ефект «тонкої нарізки» композиції.	* 2
<b>ENDING</b>	Музика, що композиція завершується із застосуванням різноманітних ефектів.	* 2

1. У деяких партіях деякі фрази-моделі не змінюються.

- \* 2. З кожним натисканням на клавішу характер застосування ефекту хаотично змінюється. Ефект має фіксовану тривалість застосування, протягом якої блимає екранна фразова частина клавіатури.

### ПРИМІТКА

- Функція автонаростання починає діяти з ноти, перед якою була натиснута кнопка.
- При тому що ефекти і функція наростання розраховані на одночасне використання, застосовується в даний момент ефект може відключитися.
- Під час застосування функцій наростання на дисплеї з'явиться назва відповідної функції.

## Програмування режиму "Танцювальна музика"

### Налаштування гучності танцювальної музики (DM Vol.)

Див. «Робота з кнопкою« FUNCTION »(3)» (стор. RU-4).

### Завдання типу синхронізації в танцювальній музиці (DM Sync)

Див. «Робота з кнопкою« FUNCTION »(3)» (стор. RU-4).

### Завдання темпу танцювальної музики (DM Tempo)

Див. «Робота з кнопкою« FUNCTION »(3)» (стор. RU-4).

### Завдання тембру танцювальної музики (DM Tone)

Див. «Робота з кнопкою« FUNCTION »(3)» (стор. RU-4).

## Відтворення вбудованих композицій

Що стосується даному синтезатору «вбудовані» музичні дані називаються «композиціями». Композиції можна відтворювати як заради задоволення від прослуховування, так і в навчальних цілях, граючи паралельно з їх відтворенням.

### ПРИМІТКА

- Вбудовані композиції можна не лише слухати, а й використовувати під час занять за допомогою системи навчання (стор. RU-15).

## Відтворення певної композиції

Відтворення окремої вбудованої композиції виконується в порядку, описаному нижче. Паралельно з відтворенням композиції можна грати на клавіатурі.

### Включення, виключення

1. Натяж на кнопку 15 SONG BANK.
2. На тастатуре (16) ввести номер потрібної композиції.
  - Повний список наявних композицій см. На стор. А-6.
3. Натиснути на кнопку 11 START / STOP.  
Починається відтворення композиції.
4. Для зупинки відтворення натиснути на кнопку 11 START / STOP ще раз.  
Відтворення пісні триває з повтором, поки не буде зупинено натисканням на кнопку 11 START / STOP. Повтор композиції можна скасувати натисканням на кнопку 3 REPEAT.

### Пауза, перехід вперед, перехід назад

Установка на паузу, перехід вперед і назад виконуються, як описано в цьому підрозділі.

#### ■ Установка на паузу

1. Натиснути на кнопку 10 PAUSE.  
Відтворення пісні призупиняється.
2. Для відновлення відтворення з моменту, в який воно було припинено, натиснути на кнопку 10 PAUSE ще раз.

#### ■ перехід вперед

1. Натиснути на кнопку 9 ►► FF.  
Починається прокрутка звучить композиції вперед. У момент відпускання кнопки 9 ►► FF (перемотування вперед) відновлюється відтворення.

## ■ перехід назад

### 1. Натиснути на кнопку 8 ◀◀REW.

Починається прокрутка звучит композиції назад. У момент відпускання кнопки 8 ◀◀REW (прокрутка назад) відновлюється відтворення.

## Зміна швидкості (темпу) відтворення

### 1. Натиснути на кнопку 6 TEMPO.

Зміна заданого темпу виконується за допомогою кнопок ↓ (повільніше) і ↑ (швидше). Тривале натискання на будь-яку з них забезпечує прискорену зміну значення.

- При одночасному натисканні на кнопки ↑↓ відновлюється початковий темп композиції, що відтворюється.
- При натисканні на кнопку 6 TEMPO на дисплеї з'являється індикатор темпу, значення темпу починає блимати. Поки значення блимає, його можна змінити за допомогою кнопок tastaturи (16).
- При зміні номера композиції відновлюється початковий темп обраної композиції.

## Регулювання гучності композиції

Див. «Робота з кнопкою «FUNCTION»(3)» (стор. RU-4).

## Відтворення певних тактів з повтором

В даному підрозділі описано порядок дій, що дозволяють повторювати відтворення певного фрагмента до тих пір, поки виконання супроводу до нього не буде відпрацьовано. Вказуються перший і останній такти фрагмента, який потрібно відпрацювати.

### 1. Для тимчасового відключення повтору композиції натиснути на кнопку 7 REPEAT.

### 2. Під час прослуховування запису натиснути на кнопку 7 REPEAT в точці, з якої потрібно починати повтор. Здається перший такт фрагмента.

### 3. Коли відтворення дійде до такту, який потрібно вибрати як останній, натиснути на кнопку 7 REPEAT ще раз. Здається останній такт фрагмента, і починається відтворення фрагмента з його повтором в зазначеному інтервалі.

- Під час відтворення з повтором призупинити його можна за допомогою кнопки 10 PAUSE, Перейти вперед - за допомогою кнопки 9 ▶▶FF, Тому - за допомогою кнопки 8 ◀◀REW.

### 4. При повторному натисканні на кнопку 7 REPEAT відновлюється звичайний режим відтворення.

При зміні номера композиції дані про номери першого і останнього тактів повторюваного фрагмента втрачаються.

## Гра тим же тембром, що використовується при відтворенні

Клавіатурі присвоюється той же тембр, що використовується при відтворенні композиції, це дозволяє грати паралельно з її відтворенням.

### 1. Натиснути на кнопку 14 TONE і не відпускати, поки не з'явиться назва тембру обраної композиції.

- Якщо обраний тембр збігається з тембром композиції, то індикація не зміниться.

### 2. Почніть грати паралельно з відтворенням композиції.

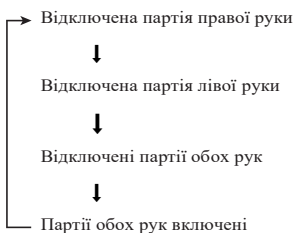
## ПРИМІТКА

- Якщо партіям лівої і правої руки в композиції присвоєні різні тембри, клавіатурі присвоюється тембр партії правої руки.

## Відключення партії однієї руки в навчальних цілях (вибір партії)

Під час відтворення можна відключити партію правої або лівої руки композиції і вправлятися, граючи паралельно з відтворенням другої партії. Ця можливість використовується, коли композиція спочатку здається складною для виконання обома руками.

### 1. Натиснути на кнопку 12 PART SELECT вибрати партію, яку потрібно відключити. Натискання на кнопку 12 PART SELECT забезпечує перебір варіантів, як зазначено нижче.



### 2. Натиснути на кнопку 11 START / STOP, PLAY / STOP.

Починається відтворення відповідно до варіанта, обраним при виконанні дії 1.



# Оволодіння грою на інструменті за допомогою вбудованих

## Система поетапного навчання

Дозволяє поступово відпрацьовувати композицію до тих пір, поки вона не буде виходити повністю.

Урок 1: слухайте композицію.

Урок 2: грайте з екранної підказкою.

Спочатку займайтеся, граючи тільки правою рукою, потім - тільки лівою. Потім розбийте композицію на фрази і зосередьтеся на відпрацюванні кожної окремої фрази.

### Фрази

Для допомоги в оволодінні грою на інструменті у вбудованих композиціях передбачені фрази (розділи).

початок композиції конець композиції

фраза 1	фраза2	фраза	...	остання фраза
---------	--------	-------	-----	---------------

### ■ Розбивка композиції на фрази для занять

#### 1. Одночасно натиснути на кнопки 19 LISTEN і 20 FOLLOW.

Чи включається режим розбивки на фрази.

- Для виключення (відключення розбивки на фрази) одночасно натиснути на кнопки 19 LISTEN і 20 FOLLOW ще раз.
- Під час прослуховування запису змінити цей параметр неможливо.

### Повідомлення, що з'являються в процесі уроків

Нижче наведені повідомлення, що з'являються на дисплеї під час поетапного навчання.

Повідомлення	Опис
<Phrase>	З'являється при виборі фрази, на початку уроку і т. Д. <ul style="list-style-type: none"><li>Відзначимо, що в разі деяких фраз замість повідомлення «&lt;Phrase&gt;» з'являється повідомлення «&lt;Wait&gt;».</li></ul>
<Wait>	З'являється, коли урок починається з фрази вступу або вставки, не включеної в число розучуємо. Після відтворення такої фрази відбувається автоматичний перехід до наступної фрази, якій треба дочекатися, щоб почати грати.
NextPhrs	З'являється при автоматичному переході до наступної фрази після фрази, зазначеної сполученням «<Wait>» (див. вище).

### Вибір розучуваної композиції, фрази, партії

Перш за все вибираються розучувати композиція, фраза або партія.

#### 1. Вибрати розучувати композицію (стор. RU-13).

При виборі композиції відбувається вибір першої фрази.

#### 2. Для вибору іншої фрази: натиснути на кнопку 22 NEXT, щоб перейти до зледующій фрази, мулі на кнопку 21BACK, щоб перейти до попередньої.

- Тривале натискання на будь-яку з них забезпечує прискорену прокрутку фраз.

#### 3. Натисканням на кнопку 12 PART SELECT вибрати партію для розучування.

При натисканні на кнопку 12 PART SELECT відбувається повернення до відпрацювання партії правої руки, а екранна сторінка відтворення партій обох рук не відображається.

### Початок уроку

Перш за все вибираються розучувати композиція, фраза і партія.

### ■ Урок 1: слухайте композицію.

Спочатку кілька разів прослухайте приклад для ознайомлення.

#### 1. Натиснути на кнопку 19 LISTEN. Починає звучати приклад.

#### 2. Для зупинки відтворення прикладу натиснути на кнопку 19 LISTEN (або 11 START / STOP, PLAY / STOP).

## Застосування автоаккомпанементу

Для виконання з автоаккомпанементом досить вибрати його модель. При кожному взятті акорду лівою рукою буде автоматично звучати відповідний акомпанемент, як ніби усюди, де б ви не опинилися, у вас є акомпануючий склад.

### ПРИМІТКА

- Автоаккомпанемент складається з наступних трьох партій.
  - (1) Ритм.
  - (2) Бас.
  - (3) Гармонія.

Можна задавати як відтворення тільки партії ритму, так і відтворення всіх трьох партій одночасно.

## Відтворення тільки партії ритму

Партія ритму - основа автоаккомпанементу. В синтезатор «вмонтовані» численні стилі, в тому числі з 8-Дольни і Вальсова ритмами.

Відтворення основної партії ритму виконується в наступному порядку.

### Включення і зупинка відтворення тільки партії ритму

1. Натиснути на кнопку 13 RHYTHM.
2. За допомогою тастатури (16) вибрати номер потрібного стилю.
  - Інформація про типи ритмів см. В розділі «Список стилів» (стор. А-5).
3. Натиснути на кнопку 11 START / STOP або 8 ◀◀ REW.  
Починається відтворення ритму.
4. Почніть грати під ритм.
5. Для зупинки відтворення ритму натиснути на кнопку 11 START / STOP ще раз.

### Зміна темпу

Операція «завдання темпу» дозволяє змінити темп відтворення моделі. Див. «Зміна темпу» (стор. RU-12).

## Відтворення всіх партій

### Автоаккомпанемент з акордами

При взятті акорду лівою рукою до ритму обраного стилю автоматично додаються партії баса і гармонії. Це схоже на наявність власної акомпанує групи, яка збирається на першу вимогу.

1. Включити відтворення партії ритму автоаккомпанементу.
2. Натиснути на кнопку 12 ACCOMP. Чи включається режим взяття акордів в акомпанементній частині клавіатури.

аккомпанементна частина клавіатури



3. Брати акорди в акомпанементній частині клавіатури.  
При цьому до партії ритму додаються партії баса і гармонії автоаккомпанементу.
4. По ходу виконання мелодії правою рукою брати інші акорди лівою рукою.
5. При повторному натисканні на кнопку 12 ACCOMP продовжує звучати тільки ритм акомпанементу.

## Вибір режиму взяття акордів

Є 5 режимів взяття акордів.

- FINGERED 1
- FINGERED 2
- FINGERED 3
- CASIO CHORD
- FULL RANGE CHORD

1. Натиснути на кнопку 12 CHORDS і не відпускати, поки не з'явиться екранна сторінка для вибору режиму взяття акордів.
2. За допомогою клавіш [-] і [+] tastатури (16) вибрати потрібний режим взяття акордів.

### ■ FINGERED 1, 2 і 3

У цих трьох режимах взяття акордів акорди беруться в аккомпанементній частині клавіатури, як зазвичай.

Деякі види акордів мають скорочену форму і беруться натисканням на одну або дві клавіші.

Інформацію про те, які типи акордів і як беруться на клавіатурі, см. На стор. А-7.

#### ● FINGERED 1

На клавіатурі беруться ноти, складові акорд.

#### ● FINGERED 2

На відміну від режиму «FINGERED 1» акорд з секстою тут взяти не можна.

#### ● FINGERED 3

На відміну від режиму «FINGERED 1» в цьому режимі беруться акорди з самостійним басом, відповідним найнижчою клавіші на клавіатурі.

## ■ CASIO CHORD

Режим «CASIO CHORD» дозволяє спрощеним способом брати чотири типи акордів, описаних нижче.

### Тип акорду

#### Мажорні акорди

При натисканні на одну клавішу аккомпанементної частини в режимі «CASIO CHORD» звучить мажорний акорд, назва якого нанесено над клавішею. Всі клавіші аккомпанементної частини, відмічені одним і тим же назвою акорду, забезпечують відтворення абсолютно однакових акордів.

Приклад: C (до мажор)



#### Міnorні акорди

Для взяття міnorного акорду натиснути на клавішу в аккомпанементній частині клавіатури, відповідну мажорному акорду, і одночасно на іншу клавішу в аккомпанементній же частині клавіатури правіше першої.

Приклад: Cm (до міnor)



#### Септакорди

Для взяття септакорда натиснути на клавішу в аккомпанементній частині клавіатури, відповідну мажорному акорду, і одночасно на дві інші клавіші в аккомпанементній же частині клавіатури правіше першої.

Приклад: C7 (до-мажорний септакорд)



#### Міnorні септакорди

Для взяття міnorного септакорда натиснути на клавішу в аккомпанементній частині клавіатури, відповідну мажорному акорду, і одночасно на три інші клавіші в аккомпанементній же частині клавіатури правіше першої.

Приклад: Cm7 (до-міnorний септакорд)



## ПРИМІТКА

- При взятті міnorного акорду, а також мажорного або міnorного септакорда колір додаткових клавіш не має значення.

### ■ FULL RANGE CHORD

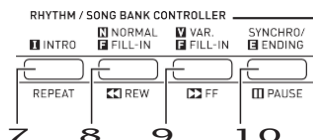
В цьому режимі акорди і мелодію можна виконувати в усьому діапазоні клавіатури.

Інформацію про допустимі акордах см. На стор. А-7.

## Ефективне застосування автоаккомпанемента

### Варіанти моделей автоаккомпанемента

Нижчеописаний порядок дій дозволяє вставляти моделі вступу і кінцівки, моделі вставки, а також варіації основних моделей автоаккомпанемента.



Типи автоаккомпанемента	Порядок дій
<b>Варіація автоаккомпанемента</b>	натиснути на кнопку <b>9</b> . При натисканні на кнопку <b>8</b> відновлюється звичайна модель.
<b>Вступ до Автоаккомпанемент</b>	натиснути на кнопку <b>7</b> . Якщо під час відтворення моделі вступу натиснути на кнопку <b>9</b> , То по завершенні моделі вступу почнеться відтворення варіаційної моделі.
<b>Вставка в автоаккомпанемент</b>	Під час відтворення звичайної моделі натиснути на кнопку <b>8</b> . Піро завершенні вставки відновлюється відтворення звичайної моделі. Під час відтворення варіаційної моделі натиснути на кнопку <b>9</b> . Піро завершенні вставки відновлюється відтворення варіаційної моделі.
<b>Кінцівка автоаккомпанемента</b>	Під час відтворення автоаккомпанемента натиснути на кнопку <b>10</b> . Відтворюється модель кінцівки, і відтворення автоаккомпанемента автоматично зупиняється.

Типи автоаккомпанемента	Порядок дій
<b>Застосування синхронного запуску</b>	натиснути на кнопку <b>10</b> . Взяти на клавіатурі акорд. Починається відтворення всіх партій акомпанемента (звичайна модель). Щоб в стані готовності до відтворення автоаккомпанемента почати його ні з звичайній моделі, потрібно виконати одну з таких дій. Щоб почати з моделі вступу, натиснути на кнопку <b>7</b> . Щоб почати з варіаційної моделі, натиснути на кнопку <b>9</b> .

### Регулювання гучності акомпанементу

Див. «Робота з кнопкою» FUNCTION »(3)» (стор. RU-4).

### Застосування установок миттєвого виклику

Установка миттєвого виклику забезпечує автоматичне завдання тембру, темпу і інших показників настройки, оптимальних для обраного стилю.

1. Натяць на кнопку 13 ONE TOUCH PRESET і не відпускати, поки не з'явиться екранна сторінка з даними про обраному тембрі.  
Відповідно до обраної моделлю стилю автоматично застосовуються відповідні параметри.
2. Взяти на клавіатурі акорд.  
Автоматично включається акомпанемент.

## Зв'язок з додатком (функція «APP»)

### Функція «APP»

Даний синтезатор розрахований на з'єднання зі смартфоном, планшетником, іншим інтелектуальним приладом, що дозволяє за допомогою спеціального додатку відтворювати композиції не з пам'яті синтезатора. Паралельно з відтворенням композиції можна підігравати на клавіатурі.

Функція «APP» має два режими, описаних нижче.

#### ■ Режим «Виконання»

Під час прослуховування запису додатком на дисплеї синтезатора з'являються ноти і назви акордів. Паралельно з відтворенням композиції можна грати на клавіатурі, дивлячись на екранну сторінку додатка з інформацією про те, на які клавіші натискати. У цьому режимі через динаміки синтезатора надходять звуки, вироблені самим додатком, так що вони відрізняються від вироблених синтезатором.

#### ■ Режим «Збереження»

Синтезатор дозволяє перенести в нього композицію з програми і зберегти її у вигляді призначеної для користувача. Збережену композицію можна відтворювати паралельно з грою на клавіатурі, використовувати в системі скороченого навчання.

### УВАГА!

- При неувімкненою функції «APP» синтезатора переносити дані функції «APP» з програми не слід.
- При нижчезазначених умовах можуть виникати шуми від перенесення даних з синтезатора.
  - При користуванні функцією «APP», коли на дисплеї відсутня індикатор «APP»
  - Коли в додатку включена функція підключення до інструменту
  - При перенесенні композиції в режимі «Збереження»
- Так як режими «Виконання» і «Збереження» мають кожен свою специфіку, використання однієї і тієї ж композиції в різних режимах не забезпечує однакового виконання.

## Завантаження спеціального додатка

Завантажте програму з нижчезазначених сайту і встановіть його на своєму інтелектуальному приладі.

<http://web.casio.com/app/>

## Підготовка до використання функції

Для підготовки до застосування функції «APP» в якому-небудь з режимів «Виконання» або «Збереження» потрібно виконати дії, описані нижче.

1. За допомогою звукового шнура з числа наявних у продажу з'єднати гнізд 33 AUDIO IN синтезатора з гніздом для навушників інтелектуального приладу.

### УВАГА!

- Не використовуйте звуковий шнур, що підвищує опір.
2. Натягніть на кнопку 18 APP і не протпускайте. На дисплеї синтезатора з'являється індикатор «APP», вказуючи на те, що функція «APP» включена.
  3. На інтелектуальному приладі включити додаток.

## Застосування додатки в режимі «Виконання»

1. Виконати підготовку до застосування функції «APP» (стор. RU-19).
2. У додатку включується функція підключення до інструменту.
3. Зі списку композицій в додатку вибрати композицію і включити її відтворення. Композиція звучить з динаміків синтезатора. На дисплеї синтезатора з'являється інформація про акордах.  
Грайте на клавіатурі паралельно з відтворенням композиції.

### ПРИМІТКА

- При відтворенні композиції з лівого і правого динаміків надходять однакові звуки.

## Застосування додатки в режимі «Збереження»

1. Виконати підготовку до застосування функції «APP» (стор. RU-19).
2. За допомогою клавіш [-] і [+] tastатури (16) вибрати номер банку композицій для збереження композиції, яку переносять з додатки.  
Якщо номер банку композицій зараз не вибрати, то доступне місце в пам'яті буде вибрано автоматично, так що якщо вказувати конкретний номер банку не потрібно, це дію можна пропустити.

### ПРИМІТКА

- Зберегти перенесену композицію можна під одним з номерів банку користувальницької композиції.
  - В області гучності-темпу дисплея синтезатора вказується задіяний обсяг пам'яті для користувальницьких композицій, а в області такту - обсяг вільної пам'яті.
3. Зі списку композицій в додатку вибрати композицію і перенести її.  
Після передавання та збереження даних індикатор «APP» гасне і з'являється екранна сторінка банку композицій.

### ПРИМІТКА

- Якщо номер банку композиції вже зайнятий, з'являється повідомлення «Replace?» Для отримання підтвердження на затирання наявних даних новими. Для затирання наявних даних натиснути на кнопку [+] («Yes»), при небажанні затирання дані - на кнопку [-] («No»).
- Область користувальницьких композицій банку композицій розрахована на зберігання зазвичай до 30 композицій, перенесених з інтелектуального приладу.
- Збереження композицій, що складаються з великого обсягу даних, може привести до заповнення пам'яті до того, як в ній будуть збережені 30 композицій.
- Тривалість перенесення композиції залежить від її розміру. У більшості випадків перенесення композиції займає близько 10-30 секунд.
- Зміна технічних характеристик програми може привести до зміни порядку роботи з ним. Детальну інформацію про роботу див. У документації користувача до додатка.

## Відтворення збережених даних (композицій)

1. Натяж на кнопку 15 SONG BANK і за допомогою клавіш [-] і [+] tastатури (16) вибрати композицію.
2. Натиснути на кнопку 11 PLAY / STOP. Починається відтворення композиції.

## Видалення збережених даних (композицій)

1. Натяж на кнопку 15 SONG BANK і за допомогою клавіш [-] і [+] tastатури (16) вибрати композицію для видалення.
  - В області гучності-темпу дисплея синтезатора вказується задіяний обсяг пам'яті для користувальницьких композицій, а в області такту - обсяг вільної пам'яті.
2. Натяж на кнопку 15 SONG BANK і не відпускати. На дисплеї з'являється запит «DELETE?».
3. Для видалення даних натиснути на кнопку [Yes] (+).  
Скасування виконаної операції видалення композиції неможлива. При небажанні видалити композицію вибрати варіант [No] (-).

## Повідомлення про помилках

В даному розділі пояснюється сенс повідомлень про помилки, що з'являються на дисплеї під час відмови при перенесенні даних і інших порушеннях в роботі. Скидання повідомлення про помилку виконується натисканням на будь-яку кнопку, окрім кнопки живлення. Відзначимо, що якщо не виконувати жодних дій, повідомлення «EnterApp» гасне автоматично через кілька секунд. Якщо в режимі «Виконання» на дисплеї з'являється повідомлення «ReCV Err», то після правильного перепідключення воно згасне і нормальна робота відновиться.

Індикація	Причина	Спосіб усунення
ReCV Err	1. Від'єднаний звуковий шнур.  2. Закриття програми під час відтворення даних.	1. Правильно вставити звуковий шнур і повторити спробу.  2. Включити до програми та повторити спробу.
App Vol +	Недостатньо висока гучність додатки.	Підвищити гучність додатки.
App Vol-	Занадто висока гучність додатки.	Знизити гучність додатки.
Mem Full	Недостатньо пам'яті для композицій, яку переносить в режимі «Збереження».	Щоб звільнити пам'ять, видалити непотрібні призначені для користувача композиції.
Data Err	Синтезатор не зміг правильно отримати дані, відправлені додатком.	Повторити спробу.
EnterApp	Дані з додатка отримані при неувімкненою функції «APP».	включити функцію «APP» і повторити спробу.
Save Err	Відмова при збереженні даних.	Спробувати зберегти їх в іншій області.
Del Err	Відмова при видаленні даних.	Повторити спробу.

## Підключення зовнішніх пристроїв

### Підключення до аудіоапаратури

Даний синтезатор розрахований на підключення до стереосистем, підсилювачів, пристроїв запису, а також до портативних програвачів та інших приладах з числа наявної в продажу.

### Виведення звуку з синтезатора на аудіоапаратуру

З'єднувальний шнур з числа наявних у продажу вставити в гніздо «35 PHONES / OUTPUT».

- З'єднувальний шнур на одному кінці повинен мати стандартний штекер, а на іншому - штекер, який відповідає типу гнізда звукового виходу зовнішнього пристрою.

### УВАГА!

- Перед підключенням зовнішній пристрій вимкніть. Після підключення зменшуйте гучність синтезатора і зовнішнього пристрою перед їх включенням і вимкненням.
- Після підключення спочатку включіть синтезатор, а потім зовнішній пристрій.
- У разі спотворення звуку синтезатора з динаміків підключеної аудіоапаратури зменшіть його гучність.

### Відтворення через синтезатор звуку із зовнішнього пристрою

З'єднувальний шнур з числа наявних у продажу вставити в гніздо «33 AUDIO IN».

- З'єднувальний шнур на одному кінці повинен мати стереомініштекер, а на іншому - штекер, який відповідає типу гнізда звукового виходу зовнішнього пристрою.

### УВАГА!

- Навіть коли «APP» синтезатора характеристики звуку з зовнішнього пристрою можуть бути порушені.
- Перед підключенням синтезатора вимкніть його. Після підключення зменшуйте гучність синтезатора і зовнішнього пристрою перед їх включенням і вимкненням.
- Після підключення спочатку включіть зовнішній пристрій, а потім синтезатор.
- У разі спотворення звуку із зовнішнього пристрою зменшіть його гучність.

## Підключення комп'ютера

Підключення синтезатора к комп'ютеру дозволяє виконувати обмін MIDI-даними между ними. Из синтезатора в музыкальное ПО на компьютере можно передавать данные, создающиеся при игре на синтезаторе, а с компьютера на синтезатор — MIDI-данные для воспроизведения.

## ПРИМІТКА

- Минимальные требования к компьютерной системе указаны ниже.  
<http://world.casio.com/>

## Подключение синтезатора к компьютеру

### УВАГА!

- У точності дотримуйтесь нижчеописаний порядок дій. Неправильне підключення може призвести до неможливості передачі і прийому даних

- Виключити синтезатор і включити комп'ютер.
  - Музичне ПО на комп'ютері поки не відкривайте!
- Після запуску комп'ютера підключити його до синтезатора через наявний у продажу кабель USB
  - Підключати за допомогою шнура USB 2.0 або шнура USB з'єднувального типу 1.1 A-B.
- Включити синтезатор.
  - При першому підключенні синтезатора до комп'ютера в комп'ютер автоматично встановлюється програмний драйвер, необхідний для передачі і прийому даних.
- Відкрити на комп'ютері музичне ПО (з числа наявного в продажу).
- У музичному ПО в якості MIDI-пристрою вибрати «CASIO USB-MIDI».
  - Інформацію про те, як вибрати MIDI-пристрій, див. В документації користувача до музичного ПО.

### УВАГА!

- Перед включенням музичного ПО на комп'ютері не забудьте включити синтезатор.
- При відтворенні композиції з банку композицій порт USB заблокований для прийому і передачі даних (стор. RU-13).

## Параметри MIDI

### Канал клавіатури

Цим параметром задається канал для передачі з синтезатора на комп'ютер інформації про виконання на клавіатурі. Детальну інформацію про завдання цього параметра див. В розділі «Робота з кнопкою» FUNCTION »(3)» (стор. RU-4).

### Навигационные каналы

Цей параметр корисний для того, щоб в якості керівної інформації виводити на дисплеї не всю отриману з комп'ютера інформацію про виконання, а тільки ноти певних каналів (партій). Такі канали називаються

навігаційними.

З числа 16 наявних каналів (01-16) в якості навігаційних можуть бути вказані будь-які два сусідніх каналу (такі як 05 і 06).

Детальну інформацію про завдання цього параметра див. В розділі «Робота з кнопкою» FUNCTION »(3)» (стор. RU-4).

### ■ Відключення звуку з навігаційного каналу і виконання партії на клавіатурі

На одному або обох навігаційних каналах можна відключити звук і самостійно грати вимкнуту партію.

- Натисканням на кнопку 12 PART SELECT вибрати канал, який потрібно відключити. Натискання на кнопку 12 PART SELECT забезпечує перебір варіантів від (1) до (4) в послідовності, зазначеної нижче.
  - При відключенні одного каналу скасовану партію можна грати на інструменті тим же тембром, що присвоєно відключеному каналу. При відключенні обох каналів (варіант (3)) звуки, які добуваються на клавіатурі, мають тембр, присвоєний правому навігаційному каналу
  - На дисплеї з'являється зображення рук із зазначенням обраних каналів

	Навигационный канал (левый)		Навигационный канал (правый)	
	Звук	Руковод-ство на дисплее	Звук	Руковод-ство на дисплее
(1) Отображается только правый	○	×	×	○
(2) Отображается только левый	×	○	○	×
(3) Отображается левый и правый	×	○	×	○
(4) Не отображается ни левый, ни правый	○	○	○	○

### Управление встроенным источником звука

Цей параметр корисний для відключення звуку синтезатора при виробництві звуку через зовнішнє джерело. Детальну інформацію про завдання цього параметра див. В розділі «Робота з кнопкою» FUNCTION »(3)» (стор. RU-4).

### Выход сигналов аккомпанемента

Цим параметром задається, чи повинні передаватися дані автоаккомпанемента. Детальну інформацію про завдання цього параметра див. В розділі «Робота з кнопкою» FUNCTION »(3)» (стор. RU-4).



# Довідкова інформація

## Пошук і усунення несправностей

Ознака несправності	Спосіб усунення
<b>Акcesуари, що входять</b>	
Не знайти деякі приналежності, які повинні бути.	Уважно перевірити вміст усіх упаковок.
<b>Вимоги до електроживлення</b>	
Інструмент не включається.	<ul style="list-style-type: none"><li>Перевірити адаптер змінного струму, а також правильність установки батарей (стор. RU-7).</li><li>Замінити батареї на нові або переключитися на живлення від мережі (стор. RU-7).</li></ul>
Синтезатор видає гучний звук, а потім раптово вимикається.	Замінити батареї на нові або переключитися на живлення від мережі (стор. RU-7).
Через 30 хвилин синтезатор раптово вимикається.	Це відбувається при спрацьовуванні автоматичного вимкнення (стор. RU-4).
<b>Індикація</b>	
Дисплей постійно відключається або блимає.	Замінити батареї на нові або переключитися на живлення від мережі (стор. RU-7).
На дисплеї залишаються клавіші екранної клавіатури або ноти.	Йде заняття в системі скороченого навчання, і синтезатор чекає, коли буде взята чергова нота композиції. Щоб цього не відбувалося, скасувати урок (стор. RU-15).
Індикація на дисплеї помітна тільки під прямим кутом.	Це викликано виробничими обмеженнями. Ознакою несправності це не є.
При застосуванні функції «APP» нотація і інформація про акордах на дисплеї гаснуть.	Це відбувається при отриманні помилкових даних. Ознакою несправності це не є. Перевірити, чи правильно підключено додаток.
<b>Звучання</b>	
При натисканні на будь-яку з клавіш нічого не відбувається.	<ul style="list-style-type: none"><li>Відрегулювати загальну гучність (стор. RU-8).</li><li>Перевірити, чи не підключено що-небудь до гнізда «PHONES / OUTPUT» (35) На тильній стороні синтезатора.</li><li>Вимкнути і включити синтезатор для ініціалізації всіх показників його налаштування (стор. RU-8).</li></ul>
При взятті нот в лівій частині клавіатури клавіші не звучать чи звучать не як зазвичай.	Натисканням на кнопку <b>1 2 ACCOMP</b> відключити взяття акордів в акомпанементній частині клавіатури (стор. RU-16).
При включенні автоаккомпанементу нічого не відбувається.	<ul style="list-style-type: none"><li>У разі стилів 096-100 інструмент зазвучить тільки після взяття акорду на клавіатурі. Спробуйте взяти акорд (стор. RU-17).</li><li>Перевірити і відрегулювати рівень гучності акомпанементу (стор. RU-18).</li><li>Вимкнути і включити синтезатор для ініціалізації всіх показників його налаштування (стор. RU-8).</li></ul>
При включенні відтворення вбудованої композиції нічого не відбувається.	<ul style="list-style-type: none"><li>Композиція починає звучати через деякий час після натискання на кнопку. Трохи почекайте.</li><li>Перевірити і відрегулювати рівень гучності композиції (стор. RU-14).</li><li>Вимкнути і включити синтезатор для ініціалізації всіх показників його налаштування (стор. RU-8).</li></ul>
Не звучить метроном.	<ul style="list-style-type: none"><li>Перевірити і відрегулювати рівень гучності акомпанементу (стор. RU-4).</li><li>Перевірити і відрегулювати рівень гучності композиції (стор. RU-4).</li><li>Перевірити гучність танцювальної композиції (стор. RU-4) і відрегулювати до потрібного рівня.</li><li>Вимкнути і включити синтезатор для ініціалізації всіх показників його налаштування (стор. RU-8).</li></ul>
Ноти звучать не припиняючи.	<ul style="list-style-type: none"><li>Вимкнути і включити синтезатор для ініціалізації всіх показників його налаштування (стор. RU-8).</li><li>Замінити батареї на нові або переключитися на харчування від мережі (стор. RU-7).</li></ul>



Ознака несправності	Спосіб усунення
Деякі ноти обриваються.	Обрив звучать нот відбувається, коли їх число перевищує максимальне число нот, яке визначається поліфонією (48, у деяких тембрів - 24). Ознакою несправності це не є.
Відбулась зміна виставленої гучності або заданого тембру.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відрегулювати загальну гучність (стор. RU-8).</li> <li>• Вимкнути і включити синтезатор для ініціалізації всіх показників його налаштування (стор. RU-8).</li> <li>• Замінити батареї на нові або переключитися на живлення від мережі (стор. RU-7).</li> </ul>
У різних регістрах клавіатури звук дещо різниться по гучності і якості тембру.	Це викликано системними обмеженнями. Ознакою несправності це не є.
У крайніх регістрах клавіатури деякі тембри в сусідніх октавах звучать однаково.	Це викликано системними обмеженнями. Ознакою несправності це не є.
При грі під звук інших інструментів цифрове піаніно не збігається з ними по висоті звуків або звучить дивно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірити і відрегулювати транспонування (стор. RU-4) і настройку інструменту (стор. RU-4).</li> <li>• Вимкнути і включити синтезатор для ініціалізації всіх показників його налаштування (стор. RU-8).</li> </ul>
Раптово змінюється реверберація нот.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірити і відрегулювати налаштування реверберації (стор. RU-4).</li> <li>• Вимкнути і включити синтезатор для ініціалізації всіх показників його налаштування (стор. RU-8).</li> </ul>
<b>Дія</b>	
При спробі переходу вперед або назад до сусіднього такту композиції відбувається пропуск кількох тактів.	Коли композиція не відтворюється, а також коли включена система скороченого навчання, перехід вперед і назад здійснюється до іншої пісні (стор. RU-13).
Відмова при перенесенні даних функції «APP».	З'ясувати зміст повідомлення про помилку (стор. RU-21) і вжити відповідних заходів для її усунення.

## Відновлення заводських показників настройки синтезатора за замовчуванням

Для відновлення початкових заводських даних і налаштування синтезатора виконати наступні дії.

1. Вимкнути синтезатор.
2. Одночасно натискаючи на кнопку 15 SONG BANK і клавішу [0] tastатури (16), натиснути на кнопку живлення.
  - Незабаром після ініціалізації системи синтезатор буде готовий до роботи.

## Технічні Характеристики

<b>Модель</b>	СТК-3500
<b>Клавіатура</b>	61 клавіша
<b>Максимальна поліфонія</b>	48 нот
<b>Тембри</b> Число встановлених тембрів	400; 1 фортепіанний стереотембр
<b>Ефекти</b>	Відлуння (10 типів, викл.), Ефекти танцювальної музики, «Віртуальний зал»
<b>Метроном</b> Розмір Темп	Вимкнута., 1-9 часткою 20-255
<b>Банк композицій</b> Число встановлених Композицій Число призначених для користувача композицій	60 До 30, загальна ємність пам'яті - ок. 32 кбайт (1 кбайт = 1024 байта)
<b>Скорочена навчання</b> Партії в уроках Інші функції	Лівою, правою, обох рук Повтор, голосові інструкції аплікатури, покажчик нот, оцінка виконання
<b>Автоакомпанемент</b> Число встановлених стилів Число установок миттєвого виклику	100 типів 100 типів
<b>Режим «Танцювальна музика»</b> Число встановлених моделей	50 типів
<b>Демонстраційна функція</b>	Замкнутий відтворення демонстраційної танцювальної композиції (одна), банк вбудованих композицій (60)
<b>інші функції</b> транспонування Налаштування	± 1 октава (-12-0- + 12 півтонів) ля першої октави 415,5-465,9 Гц (початкова за замовчуванням 440,0 Гц)
<b>Система музичної інформації</b>	Номери і назви тембру, автоакомпанементу і композиції з банку композицій, нотація на нотоносці, спосіб взяття акорду, дії педаллю, темп, такт і число часток, назва акорду і ін.
<b>Функція «APP»</b> Підтримувані пристрої	iOS, Android (підключення через звуковий вхід)
<b>Гнізда</b> Гніздо для педалі затримки (сустейн) Гніздо «Навушники - вихідний сигнал» (PHONES / OUTPUT) Гніздо «Звуковий вхід» (AUDIO IN)	Стандартне (сустейн, sostenuto, модератор, ритм) 1 стандартне стерео Вихідний імпеданс 140 Ом, вихідна напруга макс. 4,5 В (среднеквадр.) Стереомінігнездо Вхідний імпеданс 9 кОм, вхідна чутливість 200 мВ
<b>Висновок для адаптера змінного струму</b>	9,5 В пост. струму
<b>Вимоги до електроживлення</b> Батареї Термін служби батарей Адаптер змінного струму автоматичного	Подвійна система харчування 6 марганцевих або лужних батарей типорозміру AA Ок. 12 годин (для лужних батарей) AD-E95100L Приблизно через 30 хвилин після останньої дії, з можливістю відключення.
<b>Динаміки</b>	2 шт. 10 см (потужність 2,0 Вт + 2,0 Вт)
<b>Споживана потужність</b>	9,5 В = 5,5 Вт
<b>Габарити</b>	94,6 (ш) × 30,7 (г) × 9,2 (в) см
<b>Маса (без батарей)</b>	Ок. 3,4 кг

• Дизайн і технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

## Правила безпеки

Обов'язково прочитайте і дотримуйтесь наступних правил безпеки.

### ■ Розміщення виробу

Не рекомендується поміщати виріб в нижчезазначених місцях.

- в місцях, що піддаються впливу прямих сонячних променів і високої вологості;
- в місцях, що піддаються впливу дуже високих і дуже низьких температур;
- поблизу радіоприймача, телевізора, відеомагнітофона, тюнера.

Перераховані пристрої не викликають порушень в роботі виробу, але сам виріб може викликати спотворення у аудіовідеосигналов.

### ■ Догляд за виробом

- Чи не протирати виріб бензином, спиртом, розчинниками і їм подібними хімічними засобами.
- Протирати виріб і його клавіатуру м'якою тканиною, сухою або змоченою в слабкому водному розчині помірного нейтрального миючого засобу. Перед протиранням надлишок вологи в тканині віджимати.

### ■ Аксесуари з комплекту виробу і продаються окремо

Користуватися тільки приладдям, запропонованими для експлуатації з цим виробом. Користування непередбаченими приладдям створює ризик загоряння, ураження електричним струмом, травми.

### ■ Лінії спаяний

На зовнішньої поверхні виробу можуть бути помітні лінії. Це лінії спаю, що утворюються в процесі формування пластмаси. Тріщинами і подряпинами вони не є.

### ■ Музичний етикет

При експлуатації виробу завжди пам'ятайте про оточуючих. Особливо уважними будьте при грі вночі і встановлюйте таку гучність, щоб нікого не турбувати. Вночі можна також закривати вікно і надягати навушники.

# Appendice / Додаток

## Lista dei timbri / Список тембрів

No./ №	Nome del timbro / Назва тембру	Cambio di programma / Зміна программи	MSB di selezione banco / Вибір банку, старший розряд
<b>PIANO</b>			
001	STEREO GRAND PIANO	0	2
002	GRAND PIANO	0	1
003	BRIGHT PIANO	1	2
004	MODERN PIANO	1	3
005	DANCE PIANO	1	1
006	MELLOW PIANO	0	3
007	STRINGS PIANO	0	8
008	HONKY-TONK	3	2
009	OCTAVE PIANO	3	9
010	BASS / PIANO	0	9
011	ELEC.GRAND PIANO	2	2
012	MODERN EGPIANO	2	3
013	HARPSICHORD	6	2
014	HARPSICHORD & STRINGS	6	1
<b>ELECTRIC PIANO</b>			
015	ELEC.PIANO	4	2
016	FM E.PIANO	5	5
017	60'S E.PIANO	4	5
018	CHORUS E.PIANO 1	4	9
019	CHORUS E.PIANO 2	4	6
020	MODERN E.PIANO	5	2
021	SOFT E.PIANO	4	8
022	SYNTH-STR.E.PIANO	4	3
023	CLEAN E.PIANO	4	4
024	CLAVI 1	7	2
025	CLAVI 2	7	3
026	SOFT CLAVI	7	1
027	DETUNE CLAVI	7	8
028	SEQUENCE CLAVI	7	9
<b>CHROMATIC PERC.</b>			
029	VIBRAPHONE 1	11	2
030	VIBRAPHONE 2	11	1
031	SOFT VIBRAPHONE 1	11	3
032	SOFT VIBRAPHONE 2	11	4
033	MARIMBA	12	2
034	SOFT MARIMBA	12	1
035	CELESTA 1	8	2
036	CELESTA 2	8	1
037	GLOCKENSPIEL	9	2
038	MUSIC BOX 1	10	2
039	MUSIC BOX 2	10	1
040	XYLOPHONE	13	2
041	TUBULAR BELL	14	2
042	DULCIMER	15	2
<b>ORGAN</b>			
043	DRAWBAR ORGAN 1	16	2
044	DRAWBAR ORGAN 2	16	1
045	PERC.ORGAN 1	17	2
046	PERC.ORGAN 2	17	3
047	ELEC.ORGAN 1	16	8
048	ELEC.ORGAN 2	16	4
049	JAZZ ORGAN 1	17	4
050	JAZZ ORGAN 2	17	6
051	ROCK ORGAN 1	18	2
052	ROCK ORGAN 2	18	1
053	FULL DRAWBAR	16	9
054	CLICK ORGAN	18	7
055	8'ORGAN	17	5
056	CHURCH ORGAN 1	19	2
057	CHURCH ORGAN 2	19	3
058	CHAPEL ORGAN	19	8
059	THEATER ORGAN	19	6
060	REED ORGAN	20	2
061	ACCORDION	21	2
062	BANDONEON	23	2
063	HARMONICA 1	22	2

No./ №	Nome del timbro/ Назва тембру	Cambio di programma / Зміна программи	MSB di selezione banco/ Вибір банку, старший розряд
064	HARMONICA 2	22	8
<b>GUITAR</b>			
065	NYLON STR.GUITAR	24	2
066	STEEL STR.GUITAR	25	2
067	12 STR.GUITAR	25	8
068	CHORUS STEEL GT	25	9
069	JAZZ GUITAR	26	2
070	OCT.JAZZ GUITAR	26	8
071	CLEAN GUITAR 1	27	2
072	CLEAN GUITAR 2	27	1
073	MUTE GUITAR	28	2
074	OVERDRIVE GUITAR	29	2
075	DISTORTION GUITAR	30	2
076	POWER DIST.GUITAR	30	5
077	FEEDBACK GUITAR	31	8
078	DIST.GUITAR & BASS	30	6
<b>BASS</b>			
079	ACOUSTIC BASS	32	2
080	FINGERED BASS	33	2
081	PICKED BASS	34	2
082	FRETLESS BASS	35	2
083	SLAP BASS	37	2
084	SAW SYNTH-BASS	38	2
085	SQUARE SYNTH-BASS	39	2
086	DIGI ROCK BASS	39	1
087	TRANCE BASS	38	4
088	SINE BASS	39	6
<b>STR/ORCHESTRA</b>			
089	VIOLIN	40	2
090	SLOW VIOLIN	40	8
091	VIOLA	41	2
092	CELLO	42	2
093	SLOW CELLO	42	1
094	CONTRABASS	43	2
095	VIOLIN & CELLO	40	3
096	CELLO SECTION	42	4
097	PIZZICATO STRINGS	45	2
098	HARP 1	46	2
099	HARP 2	46	1
100	CHORUS HARP	46	8
<b>ENSEMBLE</b>			
101	STRINGS	48	2
102	SLOW STRINGS	49	2
103	WIDE STRINGS	48	16
104	CHAMBER	48	3
105	OCTAVE STRINGS	48	32
106	STRINGS SFZ	48	8
107	TREMOLO STRINGS	49	1
108	FLUTE & STRINGS	49	3
109	CHOIR STRINGS	52	3
110	SYNTH-STRINGS 1	50	2
111	SYNTH-STRINGS 2	51	2
112	SYNTH-STRINGS 3	51	3
113	FAST SYNTH-STRINGS	50	3
114	CHOIR AAHS	52	2
115	VOICE DOO	53	2
116	SYNTH-VOICE	54	2
117	SYNTH-VOICE PAD	54	8
118	CHORUS SYNTH-VOICE	54	9
119	ORCHESTRA HIT 1	55	2
120	ORCHESTRA HIT 2	55	1
<b>BRASS</b>			
121	TRUMPET	56	2
122	MELLOW TRUMPET	56	8
123	TRUMPET SFZ	56	1
124	TROMBONE	57	2
125	TUBA	58	2



No./№	Nome del timbro/ Назва тёмбру	Cambio di programm a/ Зміна програм- ми	MSB di selezione banco/ Вибір банку, старший розряд
126	MUTE TRUMPET	59	2
127	FRENCH HORN	60	2
128	FRENCH HORN SECTION	60	1
129	BRASS	61	2
130	BRASS SECTION 1	61	3
131	BRASS SECTION 2	61	6
132	BRASS SECTION 3	61	7
133	MELLOW BRASS	61	1
134	HARD BRASS	61	5
135	BRASS SFZ	61	8
136	BRASS & STRINGS	61	4
137	SYNTH-BRASS 1	62	2
138	SYNTH-BRASS 2	63	2
139	ANALOG SYNTH-BRASS 1	62	8
140	ANALOG SYNTH-BRASS 2	62	9
<b>REED/PIPE</b>			
141	ALTO SAX 1	65	1
142	ALTO SAX 2	65	2
143	HARD A.SAX	65	3
144	BREATHY A.SAX	65	8
145	TENOR SAX	66	1
146	SOPRANO SAX 1	64	2
147	SOPRANO SAX 2	64	1
148	BARITONE SAX 1	67	2
149	BARITONE SAX 2	67	1
150	SAX SECTION	65	9
151	CLARINET	71	2
152	OBOE	68	2
153	SOLO OBOE	68	4
154	BASSOON	70	5
155	FLUTE 1	73	2
156	FLUTE 2	73	1
157	PURE FLUTE	73	8
158	PICCOLO	72	2
159	RECORDER	74	2
160	PAN FLUTE	75	2
161	BOTTLE BLOW 1	76	2
162	BOTTLE BLOW 2	76	1
163	WHISTLE	78	2
164	OCARINA	79	2
165	FLUTE & OBOE	73	3
<b>SYNTH-LEAD</b>			
166	SQUARE LEAD 1	80	2
167	SQUARE LEAD 2	80	3
168	SQUARE LEAD 3	80	1
169	SAW LEAD 1	81	2
170	SAW LEAD 2	81	1
171	SAW LEAD 3	81	5
172	MELLOW SAW LEAD	81	8
173	SQUARE PULSE LEAD	80	5
174	SEQUENCE SAW	81	9
175	SEQUENCE SINE	80	9
176	SINE LEAD	80	8
177	SS LEAD	81	3
178	SEQUENCE SQUARE	80	7
179	SEQUENCE PULSE	80	16
180	SLOW SAW LEAD	81	4
181	CALLIOPE	82	2
182	VENT LEAD	82	5
183	VENT SYNTH	82	1
184	CHIFF LEAD	83	2
185	SEQUENCE LEAD 1	83	5
186	SEQUENCE LEAD 2	83	3
187	VOICE LEAD	85	2
188	DISTORTION LEAD	84	8
189	CHARANG	84	2
190	CHURCH LEAD	85	4
191	SYNTH-VOICE LEAD	85	7
192	FIFTH LEAD	86	4
193	FIFTH SAW LEAD	86	2
194	FIFTH SQUARE LEAD	86	3

No./№	Nome del timbro/ Назва тёмбру	Cambio di programm a/ Зміна програм- ми	MSB di selezione banco/ Вибір банку, старший розряд
195	FIFTH SEQUENCE	86	1
196	BASS+LEAD	87	2
197	DANCE SQUARE LEAD	80	48
198	DANCE SYNC SQUARE LEAD	80	49
199	DANCE SAW LEAD	81	48
200	DANCE SYNC SAW LEAD	81	49
201	DANCE POLY SAW LEAD	81	50
202	DANCE SAW BASS	87	48
<b>SYNTH-PAD</b>			
203	FANTASY 1	88	2
204	FANTASY 2	88	3
205	WARM VOX	89	8
206	WARM PAD	89	2
207	SINE PAD	89	3
208	SOFT PAD	89	4
209	OLD TAPE PAD	89	6
210	POLYSYNTH 1	90	2
211	POLYSYNTH 2	90	1
212	POLY SAW	90	8
213	SPACE CHOIR	91	1
214	HEAVEN	91	2
215	SQUARE PAD	92	1
216	BOWED PAD	92	2
217	GLASS PAD	92	3
218	ETHNIC PAD	93	2
219	HARD METAL PAD	93	4
220	CHORUS PAD	94	1
221	HALO PAD	94	2
222	SWEEP PAD	95	2
223	RAIN DROP	96	2
224	SPACE VOICE	97	1
225	SOUND TRACK 1	97	2
226	SOUND TRACK 2	97	3
227	RAVE	97	8
228	CRYSTAL	98	2
229	CHORAL BELL	98	16
230	CELESTA PAD	99	1
231	ATMOSPHERE	99	2
232	BRIGHT BELL PAD	100	1
233	BRIGHTNESS	100	2
234	GOBLIN	101	2
235	ECHO PAD	102	2
236	ECHO DROP	102	3
237	POLY DROP	102	4
238	STAR THEME	103	2
239	SPACE PAD	103	8
240	DANCE SAW PAD	90	48
241	DANCE SQUARE PAD 1	90	49
242	DANCE SQUARE PAD 2	90	50
<b>INDIAN</b>			
243	SITAR 1	104	2
244	SITAR 2	104	3
245	TANPURA 1	104	32
246	TANPURA 2	104	33
247	HARMONIUM 1	20	32
248	HARMONIUM 2	20	33
249	SHANAI 1	111	2
250	SHANAI 2	111	3
251	SANTUR 1	15	3
252	SANTUR 2	15	4
253	TABLA	116	16
<b>ETHNIC</b>			
254	YANG QIN 1	15	8
255	YANG QIN 2	15	9
256	DI ZI	72	16
257	ZHENG	107	1
258	SHENG	109	8
259	SUO NA	111	32
260	XIAO	77	32
261	PI PA	105	32
262	BANJO	105	2



No./№	Nome del timbro/ Назва тємбру	Cambio di program a/ Зміна програм- ми	MSB di selezione banco/ Вибір банку, старший розряд
263	THUMB PIANO	108	2
264	STEEL DRUMS	114	2
265	RABAB	105	8
266	KOTO	107	2
<b>GM TONES</b>			
267	GM PIANO 1	0	0
268	GM PIANO 2	1	0
269	GM PIANO 3	2	0
270	GM HONKY-TONK	3	0
271	GM E.PIANO 1	4	0
272	GM E.PIANO 2	5	0
273	GM HARPSICHORD	6	0
274	GM CLAVI	7	0
275	GM CELESTA	8	0
276	GM GLOCKENSPIEL	9	0
277	GM MUSIC BOX	10	0
278	GM VIBRAPHONE	11	0
279	GM MARIMBA	12	0
280	GM XYLOPHONE	13	0
281	GM TUBULAR BELL	14	0
282	GM DULCIMER	15	0
283	GM ORGAN 1	16	0
284	GM ORGAN 2	17	0
285	GM ORGAN 3	18	0
286	GM PIPE ORGAN	19	0
287	GM REED ORGAN	20	0
288	GM ACCORDION	21	0
289	GM HARMONICA	22	0
290	GM BANDONEON	23	0
291	GM NYLON STR.GUITAR	24	0
292	GM STEEL STR.GUITAR	25	0
293	GM JAZZ GUITAR	26	0
294	GM CLEAN GUITAR	27	0
295	GM MUTE GUITAR	28	0
296	GM OVERDRIVE GUITAR	29	0
297	GM DISTORTION GUITAR	30	0
298	GM GUITAR HARMONICS	31	0
299	GM ACOUSTIC BASS	32	0
300	GM FINGERED BASS	33	0
301	GM PICKED BASS	34	0
302	GM FRETLESS BASS	35	0
303	GM SLAP BASS 1	36	0
304	GM SLAP BASS 2	37	0
305	GM SYNTH-BASS 1	38	0
306	GM SYNTH-BASS 2	39	0
307	GM VIOLIN	40	0
308	GM VIOLA	41	0
309	GM CELLO	42	0
310	GM CONTRABASS	43	0
311	GM TREMOLO STRINGS	44	0
312	GM PIZZICATO	45	0
313	GM HARP	46	0
314	GM TIMPANI	47	0
315	GM STRINGS 1	48	0
316	GM STRINGS 2	49	0
317	GM SYNTH-STRINGS 1	50	0
318	GM SYNTH-STRINGS 2	51	0
319	GM CHOIR AAHS	52	0
320	GM VOICE DOO	53	0
321	GM SYNTH-VOICE	54	0
322	GM ORCHESTRA HIT	55	0
323	GM TRUMPET	56	0
324	GM TROMBONE	57	0
325	GM TUBA	58	0
326	GM MUTE TRUMPET	59	0
327	GM FRENCH HORN	60	0
328	GM BRASS	61	0
329	GM SYNTH-BRASS 1	62	0
330	GM SYNTH-BRASS 2	63	0
331	GM SOPRANO SAX	64	0
332	GM ALTO SAX	65	0

No./№	Nome del timbro/ Назва тємбру	Cambio di program a/ Зміна програм- ми	MSB di selezione banco/ Вибір банку, старший розряд
333	GM TENOR SAX	66	0
334	GM BARITONE SAX	67	0
335	GM OBOE	68	0
336	GM ENGLISH HORN	69	0
337	GM BASSOON	70	0
338	GM CLARINET	71	0
339	GM PICCOLO	72	0
340	GM FLUTE	73	0
341	GM RECORDER	74	0
342	GM PAN FLUTE	75	0
343	GM BOTTLE BLOW	76	0
344	GM SHAKUHACHI	77	0
345	GM WHISTLE	78	0
346	GM OCARINA	79	0
347	GM SQUARE LEAD	80	0
348	GM SAW LEAD	81	0
349	GM CALLIOPE	82	0
350	GM CHIFF LEAD	83	0
351	GM CHARANG	84	0
352	GM VOICE LEAD	85	0
353	GM FIFTH LEAD	86	0
354	GM BASS+LEAD	87	0
355	GM FANTASY	88	0
356	GM WARM PAD	89	0
357	GM POLYSYNTH	90	0
358	GM SPACE CHOIR	91	0
359	GM BOWED GLASS	92	0
360	GM METAL PAD	93	0
361	GM HALO PAD	94	0
362	GM SWEEP PAD	95	0
363	GM RAIN DROP	96	0
364	GM SOUND TRACK	97	0
365	GM CRYSTAL	98	0
366	GM ATMOSPHERE	99	0
367	GM BRIGHTNESS	100	0
368	GM GOBLINS	101	0
369	GM ECHOES	102	0
370	GM SF	103	0
371	GM SITAR	104	0
372	GM BANJO	105	0
373	GM SHAMISEN	106	0
374	GM KOTO	107	0
375	GM THUMB PIANO	108	0
376	GM BAGPIPE	109	0
377	GM FIDDLE	110	0
378	GM SHANAI	111	0
379	GM TINKLE BELL	112	0
380	GM AGOGO	113	0
381	GM STEEL DRUMS	114	0
382	GM WOOD BLOCK	115	0
383	GM TAIKO	116	0
384	GM MELODIC TOM	117	0
385	GM SYNTH-DRUM	118	0
386	GM REVERSE CYMBAL	119	0
387	GM GUITAR FRET NOISE	120	0
388	GM BREATH NOISE	121	0
389	GM SEASHORE	122	0
390	GM BIRD	123	0
391	GM TELEPHONE	124	0
392	GM HELICOPTER	125	0
393	GM APPLAUSE	126	0
394	GM GUNSHOT	127	0
<b>DRUM SET</b>			
395	STANDARD SET 1	0	120
396	STANDARD SET 2	1	120
397	DANCE SET	29	120
398	BRUSH SET	40	120
399	ORCHESTRA SET	48	120
400	INDIAN SET	49	120

**Lista di assegnazione batteria/Таблиця відповідностей клавішам звуків ударних інструментів**

Tablu/ Клавіша	Nu. Nota/ Номер ноти	DRUMS SET NAME					
		STANDARD SET	STANDARD SET 2	DANCE SET	BRUSH SET	ORCHESTRA SET/INDIAN SET	
C-1	0						
D-1	1						
E-1	2						
F-1	3						
G-1	4						
A-1	5						
B-1	6						
C0	7						
D0	8						
E0	9						
F0	10						
G0	11						
A0	12						
B0	13						
C1	14						
D1	15						
E1	16						
F1	17						
G1	18						
A1	19						
B1	20						
C1	21	Xiao Luo	€	€	€	€	€
D1	22	Bang Gu	€	€	€	€	€
E1	23	Applause	€	€	€	€	€
F1	24					Closed Hi-Hat	€
G1	25					Pedal Hi-Hat	€
A1	26					Open Hi-Hat	€
B1	27					Ride Cymbal	€
C1	28						€
D1	29						€
E1	30						€
F1	31						€
G1	32						€
A1	33	Metronome Click	€	€	€	€	€
B1	34	Metronome Bell	€	Synth Kick 2	Brush Kick 2	€	€
C1	35	Standard Kick 2	Room Kick 2	Synth Kick 1	Brush Kick 1	€	€
D1	36	Standard Kick 1	Room Kick 1	€	€	€	€
E1	37	Side Stick	€	Synth Snare 1	Brush Snare 1	€	€
F1	38	Standard Snare 1	Room Snare 1	Synth Hand Clap	Brush Snare 2	€	€
G1	39	Standard Hand Cap	€	Synth Snare 2	Snare 2 Brush	€	€
A1	40	Standard Snare 2	Room Snare 2	Synth Low Tom 2	Low Tom 2	€	€
B1	41	Low Tom 2	€	€	€	€	€
C1	42	Closed Hi-Hat	€	Synth Low Tom 1	Brush Low Tom 1	€	€
D1	43	Low Tom 1	€	€	€	€	€
E1	44	Pedal Hi-Hat	€	Synth Mid Tom 2	Brush Mid Tom 2	€	€
F1	45	Mid Tom 2	€	€	€	€	€
G1	46	Open Hi-Hat	€	Synth High Tom 1	Brush High Tom 1	€	€
A1	47	Mid Tom 1	€	€	€	€	€
B1	48	High Tom 2	€	€	€	€	€
C1	49	Crash Cymbal 1	€	Synth High Tom 2	Brush High Tom 2	€	€
D1	50	High Tom 1	€	€	€	€	€
E1	51	Ride Cymbal 1	€	Synth High Tom 1	Brush High Tom 1	€	€
F1	52	Crash Cymbal 2	€	€	€	€	€
G1	53	Ride Bell	€	€	€	€	€
A1	54	Tambourine	€	€	€	€	€
B1	55	Spanish Cymbal	€	€	€	€	€
C1	56	Cowbell	€	€	€	€	€
D1	57	Crash Cymbal 2	€	€	€	€	€
E1	58	Vibraslap	€	€	€	€	€
F1	59	Ride Cymbal 2	€	€	€	€	€
G1	60	High Bongo	€	€	€	€	€
A1	61	Low Bongo	€	€	€	€	€
B1	62	Mute High Conga	€	€	€	€	€
C1	63	Open High Conga	€	€	€	€	€
D1	64	Open Low Conga	€	€	€	€	€
E1	65	High Timbale	€	€	€	€	€
F1	66	Low Timbale	€	€	€	€	€
G1	67	High Agogo	€	€	€	€	€
A1	68	Low Agogo	€	€	€	€	€
B1	69	Cabasa	€	€	€	€	€
C1	70	Maranacas	€	€	€	€	€
D1	71	Short High Whistle	€	€	€	€	€
E1	72	Long Low Whistle	€	€	€	€	€
F1	73	Short Guiro	€	€	€	€	€
G1	74	Long Guiro	€	€	€	€	€
A1	75	Claves	€	€	€	€	€
B1	76	High Wood Block	€	€	€	€	€
C1	77	Low Wood Block	€	€	€	€	€
D1	78	Mute Cuica	€	€	€	€	€
E1	79	Open Cuica	€	€	€	€	€
F1	80	Mute Triangle	€	€	€	€	€
G1	81	Open Triangle	€	Power Kick 2	Dance Kick 1	€	€
A1	82	Shaker	€	Power Kick 1	Dance Kick 2	€	€
B1	83	Chest Short	€	€	Dance Clap	€	€
C1	84	Cheer	€	€	Dance Snare 1	€	€
D1	85	Cheer Long	€	Power Snare 1	Dance Snare 2	€	€
E1	86	Cheer Fade Out	€	Power Snare 2	Dance Snare 2	€	€
F1	87	Explosion 1	€	€	HipHop Close Hat	€	€
G1	88	Explosion 2	€	€	Noise Rise	€	€
A1	89	€	€	€	HipHop Open Hat	€	€
B1	90	€	€	€	€	€	€
C1	91	€	€	€	€	€	€
D1	92	"One"	€	€	€	€	€
E1	93	"Two"	€	€	€	€	€
F1	94	"Three"	€	€	€	€	€
G1	95	"Four"	€	€	€	€	€
A1	96	"Five"	€	€	€	€	€
B1	97	€	€	€	€	€	€
C1	98	€	€	€	€	€	€
D1	99	€	€	€	€	€	€
E1	100	€	€	€	€	€	€
F1	101	€	€	€	€	€	€
G1	102	€	€	€	€	€	€
A1	103	€	€	€	€	€	€
B1	104	€	€	€	€	€	€
C1	105	€	€	€	€	€	€
D1	106	€	€	€	€	€	€
E1	107	€	€	€	€	€	€
F1	108	€	€	€	€	€	€
G1	109	€	€	€	€	€	€
A1	110	€	€	€	€	€	€
B1	111	€	€	€	€	€	€
C1	112	€	€	€	€	€	€
D1	113	€	€	€	€	€	€
E1	114	€	€	€	€	€	€
F1	115	€	€	€	€	€	€
G1	116	€	€	€	€	€	€
A1	117	€	€	€	€	€	€
B1	118	€	€	€	€	€	€
C1	119	€	€	€	€	€	€
D1	120	€	€	€	€	€	€
E1	121	€	€	€	€	€	€
F1	122	€	€	€	€	€	€
G1	123	€	€	€	€	€	€
A1	124	€	€	€	€	€	€
B1	125	€	€	€	€	€	€
C1	126	€	€	€	€	€	€
D1	127	€	€	€	€	€	€

## Lista dei ritmi/Список стилей

No./№	Nome di ritmo/Назва стилю
<b>8 BEAT</b>	
001	STRAIGHT 8 BEAT
002	8 BEAT POP
003	8 BEAT
<b>16 BEAT</b>	
004	16 BEAT
005	16 BEAT SHUFFLE 1
006	16 BEAT SHUFFLE 2
<b>BALLAD</b>	
007	MODERN BALLAD
008	16 BEAT BALLAD
009	POP BALLAD
010	6/8 BALLAD
<b>DANCE</b>	
011	EDM 1
012	EDM 2
013	DISCO POP
014	MODERN R&B
015	DISCO SOUL
<b>POPS</b>	
016	POP
017	POP ROCK
018	FAST SOUL
019	SLOW SOUL
020	60's SOUL
<b>ROCK</b>	
021	STRAIGHT ROCK
022	SHUFFLE ROCK
023	LATIN ROCK
024	SLOW ROCK
025	NEW ORLNS R&R
026	ROCK WALTZ
<b>JAZZ</b>	
027	SLOW BIG BAND
028	MIDDLE BIG BAND
029	FAST BIG BAND
030	SWING
031	SLOW SWING
032	JAZZ WALTZ
033	FOX TROT
<b>EUROPEAN</b>	
034	POLKA
035	WALTZ 1
036	SLOW WALTZ
037	VIENNESE WALTZ
038	FRENCH WALTZ
039	TANGO
040	MARCH 1
041	MARCH 2
<b>LATIN</b>	
042	BOSSA NOVA
043	SAMBA
044	MAMBO
045	RHUMBA
046	CHA-CHA-CHA
047	MERENGUE
048	BOLERO
049	SALSA
050	REGGAE
051	POP REGGAE
052	SKA

No./№	Nome di ritmo/Назва стилю
053	CUMBIA
<b>INDIAN</b>	
054	BHANGRA
055	DADRA
056	GARBA
057	KEHARWA
058	TEEN TAAL
059	DANDIYA
060	BHAJAN
061	INDIAN POP 1
062	INDIAN POP 2
063	QAWWALI
064	KERALA
065	RAJASTHANI
<b>WORLD</b>	
<b>AMERICAN</b>	
066	COUNTRY BALLAD
067	BLUEGRASS
068	DIXIE
069	TEX-MEX
070	FAST GOSPEL
071	HAWAIIAN
<b>SPANISH/EASTERN EUROPEAN</b>	
072	FOLKLORE
073	RUSSIAN CHANSON
<b>ARABIC/ORIENTAL</b>	
074	SIRTAKI
075	MUS
076	ADANI
077	KHALJI
078	MALFOUF
<b>CHINESE</b>	
079	JIANGNAN
080	DONGBEIYANGGE
081	JINGJU
082	HUANGMEIXI
083	MIAOZU
084	XINJIANG
<b>SOUTHEAST ASIAN</b>	
085	KRONCONG
086	DANGDUT
<b>JAPANESE</b>	
087	ENKA
<b>VARIOUS</b>	
088	CHRISTMAS SONG
089	CHRISTMAS WALTZ
090	STR QUARTET
<b>PIANO RHYTHMS</b>	
091	PIANO 8 BEAT
092	PIANO BALLAD
093	EP BALLAD
094	JAZZ COMBO
095	RAGTIME
096	PIANO ROCK & ROLL
097	ARPEGGIO
098	PIANO MARCH
099	STRIDE PIANO
100	WALTZ 2

## Lista dei brani/ Список композицій

No./№	Titolo/Назва
<b>WORLD</b>	
01	TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR
02	ON TOP OF OLD SMOKEY
03	WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN
04	AMAZING GRACE
05	COME BIRDS
06	DID YOU EVER SEE A LASSIE?
07	DANNY BOY
08	MY BONNIE
09	HOME SWEET HOME
10	AURA LEE
11	ALOHA OE
12	FURUSATO
13	GREENSLEEVES
14	LONDON BRIDGE
15	UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE
16	SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW
17	GRANDFATHER'S CLOCK
18	ANNIE LAURIE
19	BEAUTIFUL DREAMER
20	MY DARLING CLEMENTINE
21	LITTLE BROWN JUG
22	YANKEE DOODLE
23	I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD
24	OHI! SUSANNA
25	TURKEY IN THE STRAW
<b>EVENT</b>	
26	SILENT NIGHT
27	WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS
28	JINGLE BELLS
29	JOY TO THE WORLD
30	O CHRISTMAS TREE
<b>PIANO/CLASSICS</b>	
31	MARY HAD A LITTLE LAMB
32	LE CYGNE FROM "LE CARNAVAL DES ANIMAUX"
33	AIR FROM "SUITE no.3"
34	SPRING FROM "THE FOUR SEASONS"
35	HUNGARIAN DANCES no.5
36	MINUET IN G MAJOR
37	GAVOTTE (GOSSEC)
38	ARABESQUE (BURGMULLER)
39	DECK THE HALL
40	ODE TO JOY
41	AVE MARIA (GOUNOD)
42	PRELUDE op.28 no.7 (CHOPIN)
43	GOING HOME FROM "FROM THE NEW WORLD"
44	FUR ELISE
45	TURKISH MARCH (MOZART)
46	SONATA op.27 no.2 "MOONLIGHT" 1st Mov.
47	ETUDE op.10 no.3 "CHANSON DE L'ADIEU"
48	THE ENTERTAINER
49	FRÖHLICHER LANDMANN
50	LA CHEVALERESQUE
51	VALSE op.64 no.1 "PETIT CHIEN"
52	LIEBESTRAUME no.3
53	JESUS BLEIBET MEINE FREUDE
54	CANON (PACHELBEL)
55	MARCH FROM "THE NUTCRACKER"
56	CHANSON DU TOREADOR FROM "CARMEN"
57	INVENTIONEN no.1
58	PRAELUDIUM no.1 (J.S.BACH)
59	TRÄUMEREI
60	NOCTURNE op.9 no.2 (CHOPIN)
61-90	USER SONGS

## Lista delle modalità musica dance/ Список танцювальних моделей

No./№	Titolo/Назва
<b>EDM</b>	
01	ELECTRO DANCE 1
02	ELECTRO DANCE 2
03	ELECTRO DANCE 3
04	BIG BEAT TECHNO 1
05	BIG BEAT TECHNO 2
06	SPEED SHUFFLE 1
07	SPEED SHUFFLE 2
08	POP TRANCE 1
09	POP TRANCE 2
10	SLOW SOUL 1
11	DIGITAL SHUFFLE 1
12	DIGITAL SHUFFLE 2
13	POWER POP 1
14	POWER POP 2
15	POWER POP 3
16	NEO TRANCE 1
17	NEO TRANCE 2
18	HARD SHUFFLE 1
19	HARD SHUFFLE 2
20	ELECTRO BOUNCE 1
21	ELECTRO BOUNCE 2
22	POWER ELECTRO 1
23	POWER ELECTRO 2
24	ACID DANCE
25	POWER DANCE 1
26	POWER DANCE 2
27	FUTURE DANCE
28	DANCE RAGGA
29	ACID ELECTRO 1
30	ACID ELECTRO 2
31	HARD ELECTRO
32	ACID TECHNO 1
33	ACID TECHNO 2
34	FANTASTIC DANCE
35	FUTURE POP
<b>HOUSE</b>	
36	ELECTRIC POP
37	DIGITAL SHUFFLE 3
38	POP DANCE 1
39	POP DANCE 2
40	FUTURE HOUSE 1
41	FUTURE HOUSE 2
42	SPEED HOUSE 1
43	SPEED HOUSE 2
44	URBAN DANCE 1
45	URBAN DANCE 2
<b>HIP-HOP</b>	
46	DEEP SOUL 1
47	DEEP SOUL 2
48	SLOW SOUL 2
49	ELECTRO BOUNCE 3
50	ELECTRO RAGGA

## Guida alla diteggiatura/ Покажчик способів взяття акордів

### Accordi Fingered 1, Fingered 2/ Акорди «Fingered 1», «Fingered 2»

<b>C</b>	
<b>Cm</b>	
<b>Cdim</b>	
<b>Caug</b> *3	
<b>Csus4</b> *3	
<b>Csus2</b> *3	
<b>C7</b>	
<b>Cm7</b> *3	
<b>CM7</b>	
<b>Cm7<sup>b</sup>5</b> *3	
<b>C7<sup>b</sup>5</b> *3	
<b>C7sus4</b>	
<b>Cadd9</b>	
<b>Cmadd9</b>	
<b>CmM7</b>	
<b>Cdim7</b> *3	
<b>C69</b> *3	
<b>C6</b> *1 *3	
<b>Cm6</b> *2 *3	

- \*1 Con Fingered 2, interpretato come Am7.
- \*2 Con Fingered 2, interpretato come Am7 5.
- \*3 In alcuni casi la forma invertita non è supportata.

- \*1. У режимі «Fingered 2» трактується як Am7.
- \*2. У режимі «Fingered 2» трактується як Am7<sup>5</sup>.
- \*3. Звороти в деяких випадках не розпізнаються.

### Accordi Fingered 3, Full Range/ Акорди «Fingered 3», «Full Range Chord»

In aggiunta agli accordi che possono essere diteggiati con Fingered 1 e Fingered 2, vengono riconosciuti anche gli accordi seguenti.

В На додаток до акордів які беруться в режимах «Fingered 1» и «Fingered 2», розпізнаються також наступні акорди

<b>C#</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>A<sup>b</sup></b>	<b>B<sup>b</sup></b>	<b>B</b>	<b>C#m</b>	<b>Dm</b>	<b>Fm</b>
C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
<b>Gm</b>	<b>Am</b>	<b>Bbm</b>	<b>Ddim</b>	<b>Ab7</b>	<b>F7</b>	<b>Fm7</b>	<b>Gm7</b>	<b>Abadd9</b>	. _____	
C	C	C	C	C	C	C	C	C		



#### NOTA

- Con Fingered 3, la nota diteggiata più bassa viene interpretata come la nota di base. Le forme invertite non sono supportate.
- Con Full Range Chord, quando la nota più bassa diteggiata è ad una certa distanza dalla nota prossima, l'accordo viene interpretato come un accordo frazionario.
- Differentemente da Fingered 1, 2 e 3, Full Range Chord richiede la pressione di almeno tre tasti per formare un accordo.

#### ПРИМІТКА

- У режимі «Fingered 3» нижча з взятих нот трактується як основна. Звернення не розпізнаються
- Якщо у режимі «Full Range Chord» нижня нота декілька відстає від сусідньої, акорд трактується як акорд з самостійним басом.
- На відміну від режимів «Fingered» 1, 2 і 3, у режимі «Full Range Chord» для вилучення акорда потребується натиснути мінімум на три клавіші.

## Lista di esempi di accordi/Приклади акордів

Root Chord Type	C	C#/(Db)	D	(D#)/E <sup>b</sup>	E	F	F#/(Gb )	G	(G#)/A <sup>b</sup>	A	(A#)/B <sup>b</sup>	B
M												
m												
dim												
aug												
sus4												
sus2												
7												
m7												
M7												
m7b5												
7b5												
7sus4												
add9												
madd9												
mM7												
dim7												
69												
6												
m6												

- Poiché la gamma d'introduzione degli accordi è limitata, questo modello potrebbe non supportare alcuni degli accordi mostrati sopra.
- Зважаючи на обмеженість діапазону взяття акордів у цій моделі взяття деяких з акордів, показаних вище, може бути неможливо.



Questo marchio di riciclaggio indica che la confezione è conforme alla legislazione tedesca sulla protezione dell'ambiente.

Знак утилізації означає, що упаковка відповідає потребам природоохоронного законодавства Германії.

# CASIO®

 MA1607-A Printed in China



CTK2500-IR-1A

© 2016 CASIO COMPUTER CO., LTD.

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**  
6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan